

2004

Calçado, Componentes e Artigos de Pele

Footwear, Components and Leather Goods

Um sector em transformação

An industry
in transformation



Dezembro December 2005

APICCAPS

Portuguese Footwear
Manufacturer's Association



2004

**Um sector
em transformação**

An industry
in transformation

CALÇADO FOOTWEAR



UMA INDÚSTRIA EM TRANSFORMAÇÃO

AN INDUSTRY IN TRANSFORMATION

Depois de um longo período de crescimento que se estendeu por mais de duas décadas, a indústria portuguesa de calçado está a atravessar uma fase de ajustamento estrutural às novas condições competitivas no mercado.

After two decades of growth, the Portuguese footwear industry is restructuring to compete in the modern marketplace.

Nos vinte anos que se seguiram à revolução de 1974, a indústria do calçado teve um desempenho extraordinário: o número de empresas cresceu 143%, o emprego aumentou 286%, o volume de produção subiu 633%.

In the twenty years following the revolution of 1974, the footwear industry performed remarkably. Company numbers increased 143%, employment increased 286%, and production increased 633%.

Este crescimento foi alicerçado numa aposta decidida nos mercados externos: a quantidade exportada disparou 1.619% e o peso das exportações na produção de calçado passou, naquele período, de 35 para 81%.

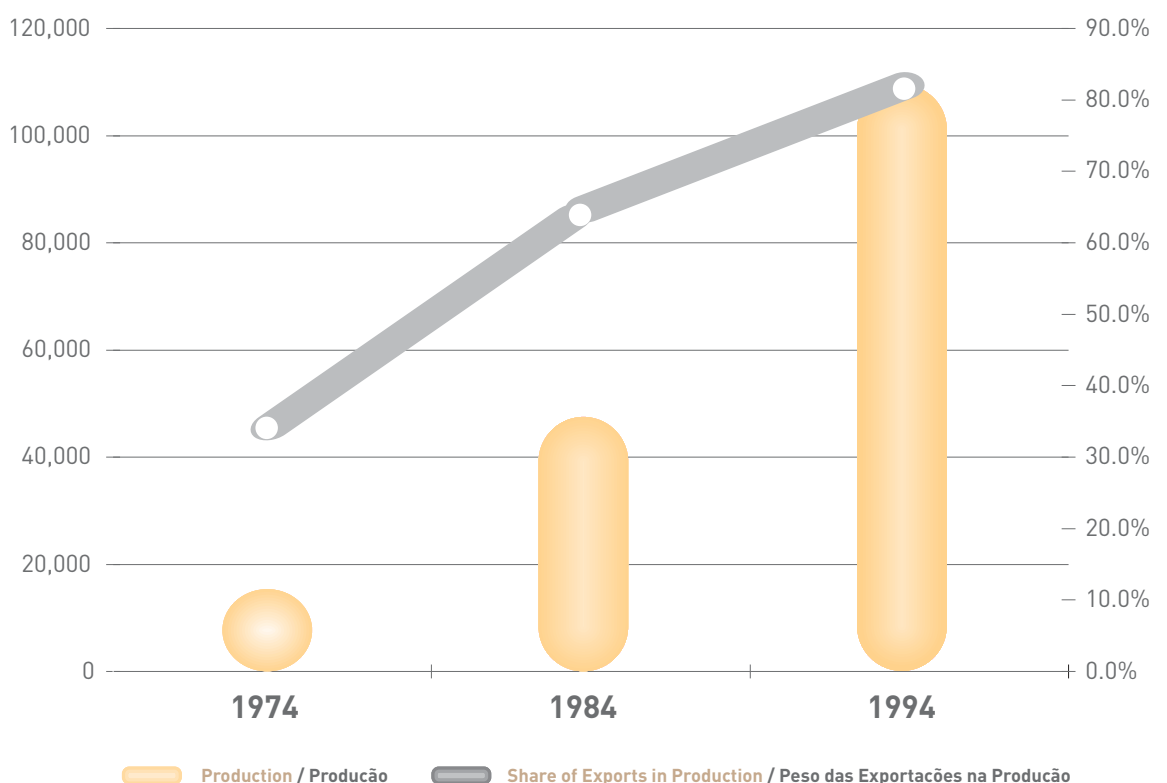
This growth was based on strong investment in external markets. Overall exports rose 1.619%, and the share of production exported rose from 35% to 81%.

Quando actualmente tanto se fala da necessidade de reforçar a orientação exportadora das empresas portuguesas não é certamente injusto lembrar o papel precursor que a indústria do calçado desempenhou neste domínio.

Today, with modern companies once more focused on export volumes, it's important to recognize the important history of the footwear industry.

Production and exports (1,000 pairs): 1974-1994

Produção e exportações (1.000 pares): 1974-1994



During the footwear industry's golden period, the sector's entrepreneurial initiative reinforced its international competitiveness. The exchange market had evolved in a positive way, and Portugal had lower labour costs than any other European country. At that time, extra-European competition was nearly non-existent. These circumstances were also an important factor in attracting foreign investment. Several foreign capital companies built substantial factory units in Portugal, capable of large-scale production, thus contributing significantly to the industry's growth.

A iniciativa empresarial característica do sector pôde, naquele período, alavancar-se num conjunto de circunstâncias que reforçavam a competitividade internacional do calçado português, nomeadamente uma evolução cambial favorável e custos laborais mais reduzidos do que os praticados na maioria dos países europeus, num contexto em que a concorrência extra-europeia não assumia ainda a relevância actual. Estas circunstâncias constituíram também um importante factor de captação de investimento estrangeiro: múltiplas empresas estrangeiras instalaram em Portugal unidades fabris, tipicamente de grande dimensão e vocacionadas para a produção de grandes séries, que muito contribuíram para o crescimento da indústria.

Tendo embora sempre procurado apoiar e estimular o crescimento do sector, a APICCAPS cedo se apercebeu da necessidade de procurar novas linhas de desenvolvimento para a indústria que a capacitassem para enfrentar as tendências de mercado que se perspectivavam.

Claramente, o crescimento acelerado baseado sobretudo no aproveitamento de custos laborais inferiores aos dos nossos parceiros europeus não poderia continuar indefinidamente. Logo no seu Plano Estratégico de 1994, a Associação alertava para a "tendência generalizada de globalização das actividades económicas" e para as transformações da procura, caracterizada por ciclos cada vez mais curtos e por uma acentuada volatilidade. E daqui retirava como consequências que as empresas que continuassem a apostar no fabrico de grandes séries só poderiam manter a sua competitividade mediante grandes ganhos de produtividade ou "pela deslocalização de pelo menos algumas fases do processo produtivo". Para as restantes empresas, tornava-se necessária uma "modificação do (...) posicionamento estratégico (...) com o objectivo de se subtrair à pressão competitiva dos novos países produtores e simultaneamente beneficiar das oportunidades criadas pela modificação dos padrões de comportamento da procura (em termos de qualidade, design, volatilidade, etc)."

Despite having supported and stimulated the sector's growth, the Portuguese Footwear, Components, Leather Goods and Manufacturers Association, (APICCAPS), soon became aware of the need to find new industrial development strategies, to help the industry face future market trends.

It was obvious that this period of accelerated growth, largely based on low labour costs, could not continue. In its Strategic Plan of 1994, the Association acknowledges the "general globalization tendency of all economic activities" and the "transformations in demand, characterized by increasingly shorter cycles and more volatility". Consequently, companies that continued to manufacture on a large scale could only maintain their competitiveness with high productivity rates, or "with the relocation of at least some of the stages of the productive process". The remaining companies would need a "change in their strategic positioning to face the competitive pressure of new producing countries, and benefit from the opportunities open by the change in the patterns of demand (in terms of quality, design, volatility, ...)"

Para a indústria do calçado, a última década, 1995-2004, foi marcada pelas transformações que a APICCAPS naquele documento antecipava.

No primeiro lustro, 1995-1999, a indústria viu o seu nível de actividade estabilizar. No entanto, o nível de emprego começou a reduzir-se, devido ao esforço das empresas para reforçar a sua produtividade. Este esforço foi, em parte, suportado por diversos programas públicos, nomeadamente os dois PEDIP, que permitiram que a indústria portuguesa de calçado reforçasse a sua capacidade tecnológica, colocando-se a par das mais evoluídas do mundo. Entretanto, a globalização da actividade económica acentuou-se e a concorrência de produtores que beneficiam de custos do trabalho muito inferiores aos portugueses intensificou-se. Foi neste enquadramento difícil que muitas empresas iniciaram o sempre delicado processo de redefinição das suas estratégias e modelos de negócio, com a aposta na qualidade, no design, na resposta rápida, na produção de pequenas séries, entre outros aspectos.

O último lustro, 2000-2005, assistiu ao consequente ajustamento estrutural na indústria. Várias das empresas estrangeiras de grande dimensão que tinham sido atraídas para Portugal pelos baixos custos de produção que então aqui encontravam entenderam não participar neste esforço de redefinição estratégica e optaram por deslocalizar a sua produção para outros países, onde podem continuar a apostar nos mesmos factores competitivos que antes as trouxeram para o nosso país.

Simultaneamente, algumas empresas nacionais, nomeadamente as mais débeis, sucumbiram à pressão competitiva acrescida, não tendo podido ou sido capazes de se ajustar ao novo enquadramento concorrencial. Da conjugação destes factores resultou uma quebra na casa dos 20 a 25% nos diversos indicadores de actividade do sector: número de empresas, emprego, produção, exportações. O ano de 2004 assistiu à consolidação desta tendência de racionalização da indústria. A saída de grandes empresas estrangeiras explica parte substancial da redução no nível de actividade da indústria. Por exemplo, dos cerca de 9.000 trabalhadores que a indústria perdeu desde 2000, aproximadamente 6.000 resultam do encerramento de empresas daquele tipo.

No entanto, mesmo neste contexto de acrescida competitividade internacional e com o encerramento de grandes unidades estrangeiras vocacionadas exclusivamente para a exportação, o sector do calçado reforçou a sua orientação exportadora: em 2004, 90% da produção nacional dirigiu-se a mercados externos, o que constitui o valor mais elevado alguma vez registado.

For the footwear industry, the period 1995-2004 was marked by the changes APICCAPS had anticipated above.

During the first half of this period, 1995-1999, the industry's level of activity stabilized. However, its employment level began to decrease, due to companies trying to reinforce their productivity. The sector was supported by several public programmes during this time, namely PEDIP (Strategic Programme for the Development of the Portuguese Industry) I and PEDIP II – that reinforced the industry's technology base. This put the sector on the same level as the most technologically advanced countries in the world. Economic globalization continued in the meantime, and competition from low labour cost countries increased. It was under this new framework that several companies began redefining their business and management strategies, investing in quality, design, quick response and small series production.

In the period 2000-2005, the industry completed its structural adjustment. Several large foreign capital companies, who had initially been attracted to Portugal for its low production costs, chose to relocate to other countries.

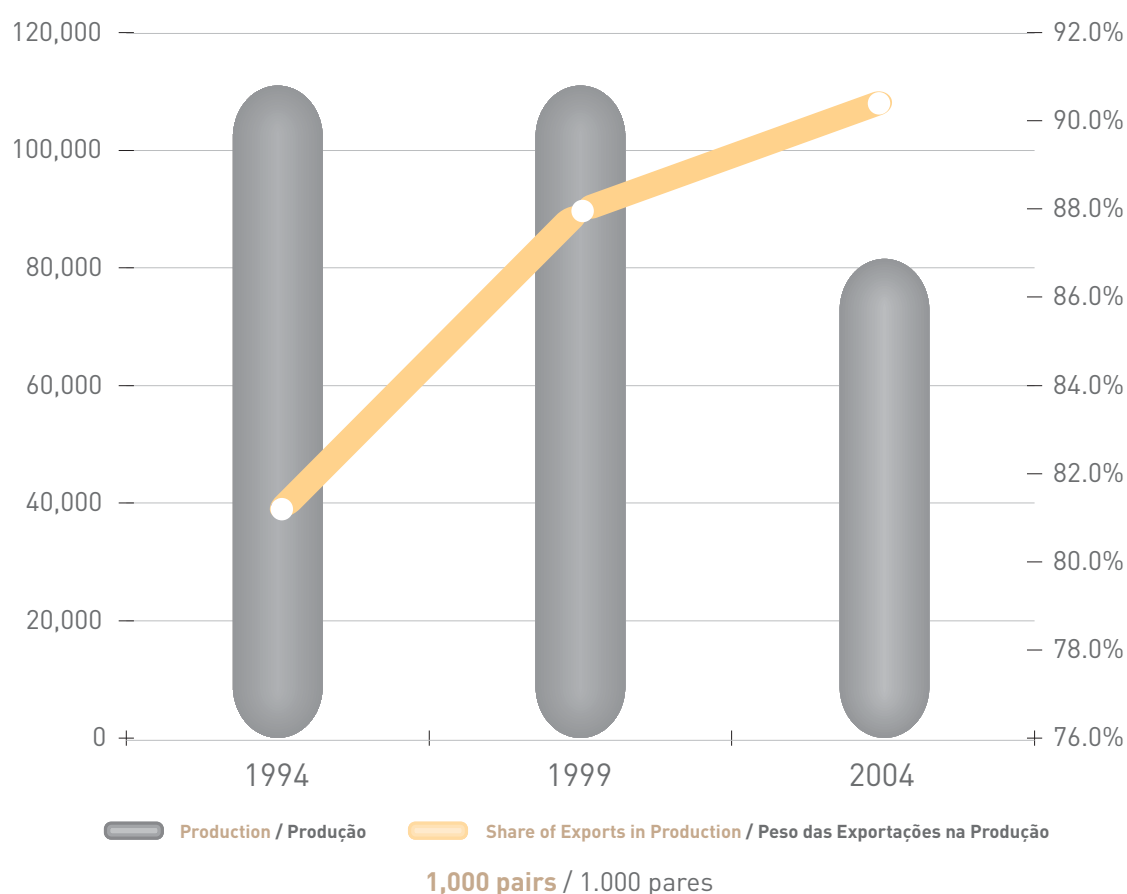
In addition, several national companies (the most fragile ones) succumbed to the pressure of added competition. The combination of these factors led to a fall of 20-25% in the sector's main activity indicators: the number of companies, employment, production, and exports. In 2004, the industrial rationalization of the footwear sector consolidated. The relocation of large foreign capital companies explains a substantial part of the reduction in the level of industrial activity. As such, from the 9,000 workers the industry has lost since 2000, approximately 6,000 were directly linked to the shutting down of this type of companies.

However, during this time, the footwear sector also reinforced its export activity. In 2004, 90% of national production was destined for external markets, the highest level ever registered.



Production and exports : 1994-2004

Produção e exportações : 1994-2004



Embora não seja indolor, este processo de ajustamento tem estimulado o aparecimento de um tecido empresarial revitalizado e mais preparado para enfrentar as novas circunstâncias dos mercados internacionais, podendo identificar-se um conjunto de sinais positivos que suscitam a convicção de que a indústria se estará a aproximar de um novo patamar de estabilidade. A Balança Comercial do sector continua fortemente positiva: com um saldo de cerca de 1.000 milhões de euros, a indústria do calçado é um dos principais contribuintes para as contas externas portuguesas.

Há um conjunto de médias empresas portuguesas que se começam a afirmar pelo desenvolvimento de colecções e marcas próprias, por um maior domínio sobre os canais de comercialização, pela capacidade de resposta rápida, etc. Por exemplo, elementos recolhidos pelo Centro Tecnológico do Calçado sugerem as empresas do sector estão a recorrer crescentemente aos mecanismos de protecção da propriedade intelectual. Além disso, o número de estabelecimentos grossistas controlados pela indústria passou de 14 para 37, entre 2000 e 2004, e o de estabelecimentos retalhistas de 46 para 145, sendo que a larga maioria destas estruturas se situa no estrangeiro. Fruto da aposta em segmentos de mercado com maior valor acrescentado, a indústria tem conseguido manter, e até aumentou ligeiramente no último ano, o preço médio do par exportado.

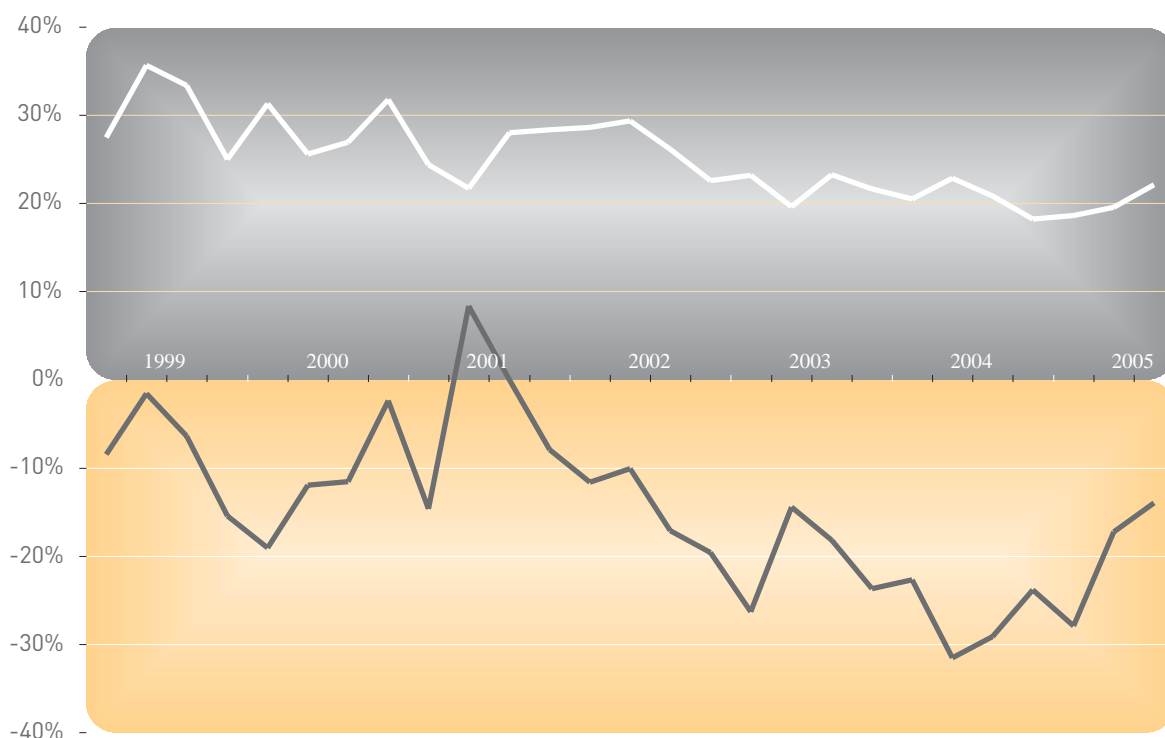
Even if it has not been painless, this adjustment process has stimulated the growth of a new entrepreneurial character, one capable of facing the challenges of modern international markets. This is a sure sign the industry is getting closer to a new stage of stability. The sector's Trade Balance continues to register a positive output. With a balance of 1,000 million Euros, the Portuguese Footwear Industry is one of the main contributors to Portugal's economy. A number of medium sized Portuguese companies are beginning to grow through the development of their own collections and brands, using control of commercialization channels and a quick response capacity. According to the Technological Centre for the Footwear Industry, (CTC), a growing number of companies are also now protecting their Intellectual Property. Furthermore, the number of wholesalers controlled by the Industry has gone from 14 to 37, and from 2000-2004, the number of retailers has risen from 46 to 145, most of which are situated abroad. Due to investment in higher value markets, the Industry has maintained, (and in some cases slightly increased), the average exported footwear price in 2005. Worthy of mention is the evolution of some niche segments within the industry, such as safety footwear, which has reinforced both its production and exports.

Há também que assinalar que, dentro da indústria, alguns segmentos têm tido evoluções mais favoráveis do que o conjunto: por exemplo, o calçado de segurança tem sido capaz de reforçar a sua produção e exportações.

O inquérito de conjuntura que a APICCAPS realiza trimestralmente dá também indicações de que os níveis de confiança na indústria estão a melhorar: depois de ter vindo a cair quase consecutivamente desde o último trimestre de 2001, a apreciação que as empresas fazem do estado dos seus negócios iniciou uma recuperação no segundo semestre de 2004; da mesma forma, a percentagem de empresas que, naquele inquérito, afirmam não enfrentar nenhuma dificuldade caiu sucessivamente desde o início de 2002 mas tem vindo a recuperar consecutivamente nos últimos três trimestres.

The quarterly analysis carried out by APICCAPS also shows that industrial confidence indicators within the sector are improving. These indicators had been falling consecutively since the last quarter of 2001, with companies starting to recover in the second semester of 2004. Equally, the percentage of companies registering no difficulty at all has been falling successively since 2002, but this situation has begun to invert in the last three quarters.

APICCAPS Business Condition Indicators Indicadores de conjuntura da APICCAPS



Current state of business / Estado actual dos negócios

Firms indicating no difficulty / Empresas que não indicam nenhuma dificuldade

Os dados estatísticos sobre as indústrias de componentes e de artigos de pele são bastante mais lacunares, incidindo essencialmente sobre o comércio externo. Na indústria de componentes, 2004 assistiu a um reforço das exportações e a uma redução das importações, associada ao decréscimo da actividade da indústria de calçado, com a consequente melhoria na sua tradicionalmente deficitária balança comercial. No entanto, no conjunto dos últimos cinco anos, tanto as exportações como as importações apresentaram reduções acentuadas. Também a balança comercial dos artigos de pele registou uma melhoria em 2004, decorrente essencialmente da quebra das importações, embora se mantenha negativa.

Statistical data in other industry sectors is less clear-cut. In the leather goods industries, figures contain more omissions and are essentially related to external trade. For the components industry, 2004 was a year of increased exports and a reduction of imports, associated with a fall off in the footwear industry. This sector did see an improvement in its traditionally weak trade balance though. Nonetheless, in the last five years, both exports and imports have registered significant reductions. The trade balance of the leather goods sector also registered an improvement in 2004, due mainly to the break in imports. However, it remains negative.

Trends of the Portuguese Footwear Industry

Evolução da Indústria de Calçado Portuguesa

1974 1984 1994 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004

Industry / Indústria										
Companies / Empresas										
number / número	673	971	1 635	1 609	1 645	1 600	1 550	1 520	1 450	1 290
Employment / Emprego										
number / número	15 299	30 850	59 099	54 622	53 375	50 000	49 000	48 500	46 560	41 400
Production / Produção										
thousand pairs / milhares de pares	15 000	48 000	110 000	105 604	109 578	108 042	106 998	98 620	91 101	80 984
Gross Production Value / Valor Bruto de Produção										
thousand Euros / milhares de Euros	12 330	318 891	1 645 983	1 697 897	1 731 216	1 776 141	1 902 654	1 758 542	1 582 454	1 418 770
Foreign Trade / Comércio Externo Exports / Exportações										
thousand Euros / milhares de Euros	3 093	164 060	1 283 866	1 447 129	1 486 281	1 510 436	1 599 330	1 503 701	1 366 965	1 257 967
thousand pairs / milhares de pares	5 200	31 100	89 400	92 278	96 347	94 229	92 395	86 415	80 523	73 187
Imports / Importações										
thousand Euros / milhares de Euros	324	738	97 086	166 907	187 574	214 429	236 475	258 634	252 606	259 868
thousand pairs / milhares de pares	2 800	200	15 000	25 218	25 706	25 299	24 685	27 143	28 415	31 977
Trade Balance / Balança Comercial										
thousand Euros / milhares de Euros	2 769	163 321	1 186 780	1 280 222	1 298 706	1 296 008	1 362 855	1 245 067	1 114 359	998 099
thousand pairs / milhares de pares	2 400	30 900	74 400	67 060	70 641	68 930	67 710	59 273	52 108	41 211
Apparent Consumption / Consumo Aparente										
thousand Euros / milhares de Euros	9 561	155 570	459 203	417 675	432 510	480 133	539 799	513 475	468 094	420 671
thousand pairs / milhares de pares	12 600	17 100	35 600	38 544	38 937	39 112	39 288	39 347	38 993	39 773
Coverage rate (value) / Taxa de Cobertura (valor)										
	955%	22224%	1322%	867%	792%	704%	676%	581%	541%	484%
Share of Imports in Apparent Consumption										
Peso das Importações no Consumo Aparente	22.2%	1.2%	42.1%	65.4%	66.0%	64.7%	62.8%	69.0%	72.9%	80.4%
Share of Exports in Production (pairs)										
Taxa de Exportação (pares)	34.7%	64.8%	81.3%	87.4%	87.9%	87.2%	86.4%	87.6%	88.4%	90.4%

Trends of the Portuguese Footwear Components Industry

Evolução da Indústria de Componentes de Calçado Portuguesa

	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Industry / Indústria							
Companies / Empresas							
number / número	244	263	270	284	n.a.	n.a.	n.a.
Employment / Emprego							
number / número	5 661	5 569	5 193	5 135	n.a.	n.a.	n.a.
Production / Produção							
thousand Euros / milhares de Euros	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Foreign Trade / Comércio Externo							
Exports / Exportações							
thousand Euros / milhares de Euros	111 901	99 212	90 919	93 838	84 885	67 854	71 832 -28%
Imports / Importações							
thousand Euros / milhares de Euros	130 124	143 278	150 299	153 330	135 517	128 368	118 231 -17%
Trade Balance / Balança Comercial							
thousand Euros / milhares de Euros	-18 223	-44 066	-59 380	-59 492	-50 632	-60 514	-46 399
Apparent Consumption / Consumo Aparente							
thousand Euros / milhares de Euros	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Coverage rate (value) / Taxa de Cobertura (valor)							
	86%	69%	60%	61%	63%	53%	61%
Share of Imports in Apparent Consumption							
Peso das Importações no Consumo Aparente	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
Share of Exports in Production							
Taxa de Exportação	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.

Trends of the Portuguese Leather Goods Industry

Evolução da Indústria de Artigos de Pele Portuguesa

	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Industry / Indústria							
Companies / Empresas							
number / número	245	238	222	205	n.a.	n.a.	n.a.
Employment / Emprego							
number / número	2 501	2 406	2 029	1 891	n.a.	n.a.	n.a.
Production / Produção							
thousand Euros / milhares de Euros	78 644	67 156	57 195	49 026	48 086	n.a.	n.a.
Foreign Trade / Comércio Externo							
Exports / Exportações							
thousand Euros / milhares de Euros	25 805	18 931	20 344	25 557	25 829	21 618	21 578
Imports / Importações							
thousand Euros / milhares de Euros	90 455	103 160	131 816	156 071	157 593	160 039	148 682
Trade Balance / Balança Comercial							
thousand Euros / milhares de Euros	-64 650	-84 229	-111 472	-130 514	-131 765	-138 420	-127 104
Apparent Consumption / Consumo Aparente							
thousand Euros / milhares de Euros	143 294	151 385	168 667	179 540	179 850	n.a.	n.a.
Coverage rate (value) / Taxa de Cobertura (valor)							
	29%	18%	15%	16%	16%	14%	15%
Share of Imports in Apparent Consumption							
Peso das Importações no Consumo Aparente	63.1%	68.1%	78.2%	86.9%	87.6%	n.a.	n.a.
Share of Exports in Production							
Taxa de Exportação	53.7%	n.a.	n.a.	32.8%	28.2%	35.6%	52.1%



Wholesale or Retail Outlets controlled by the Portuguese Footwear Industry

Estabelecimentos Grossistas ou Retalhistas controlados pela Indústria Portuguesa de Calçado

	2000	2004
Wholesale Outlets / Estabelecimentos Grossistas	14	37
Location / localização		
Portugal / Portugal	3	9
Spain / Espanha	1	1
Germany / Alemanha	1	1
France / França	1	9
United Kingdom / Reino Unido		
Benelux / Benelux	1	1
Greece / Grécia	1	1
Others / Outros	6	14
Retail Outlets / Estabelecimentos Retalhistas	46	145
Location / localização		
Portugal / Portugal	8	23
Spain / Espanha	5	10
Germany / Alemanha	2	5
France / França	21	88
United Kingdom / Reino Unido		
Benelux / Benelux	10	13
Others / Outros		6

A INDÚSTRIA DE CALÇADO NO MUNDO

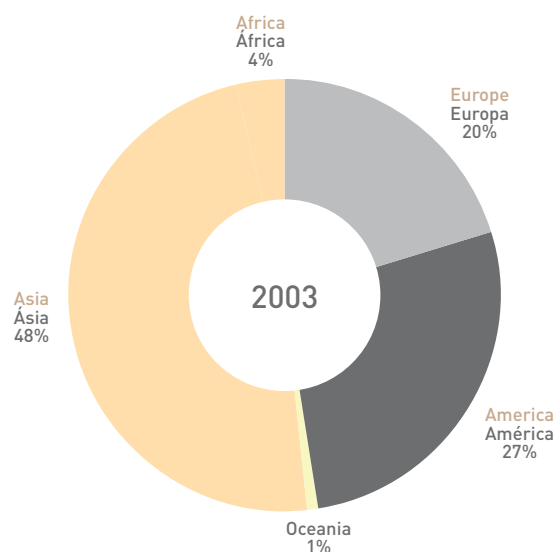
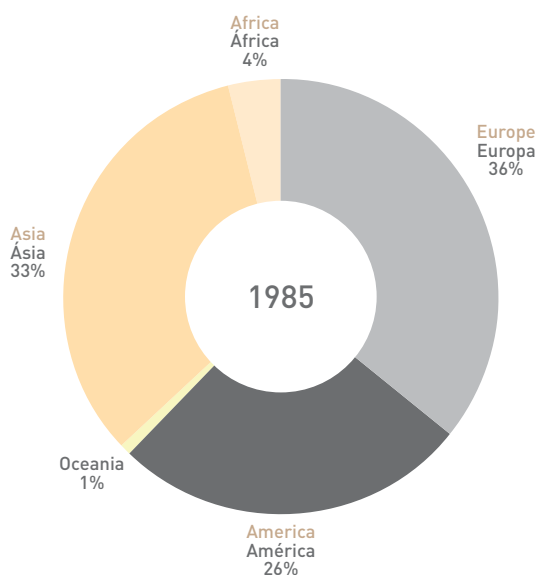
Para lá das transformações qualitativas já mencionadas, nomeadamente com uma forte redução da dimensão típica das encomendas e a exigência de prazos de entrega cada vez mais curtos, a procura de calçado tem tido igualmente uma evolução quantitativa pouco favorável. No período 1985-2003, o crescimento médio anual do consumo de calçado, em volume, a nível mundial, foi de 2,2%, pouco acima do crescimento da população que terá sido da ordem de 1,6% ao ano. Mas na Europa, para onde quase exclusivamente se dirigem as vendas da indústria portuguesa, o consumo de calçado diminuiu, na casa de -1% ao ano. Os diferentes ritmos de crescimento do consumo de calçado em diferentes áreas do mundo resultaram numa significativa alteração do seu padrão geográfico, com uma queda da quota da Europa, de 36 para apenas 20%, por contrapartida do reforço da posição da Ásia, de 33 para 48%.

Apart from the transformations mentioned before,

THE FOOTWEAR INDUSTRY WORLDWIDE

namely the huge reduction in the size of orders and the increasingly shorter lead times, the demand for footwear has not been favourable. From 1985-2003, the average growth rate of footwear consumption worldwide, in terms of volume, amounted to 2.2%. This was a little over the 1.6% of the annual population growth rate. But in Europe, the destination of most sales from the Portuguese footwear industry, the consumption of footwear has decreased approximately -1% per year. The geographical pattern of worldwide consumption has changed. Europe's market share has fallen from 36% to 20%, while Asia's has increased from 33% to 48%.

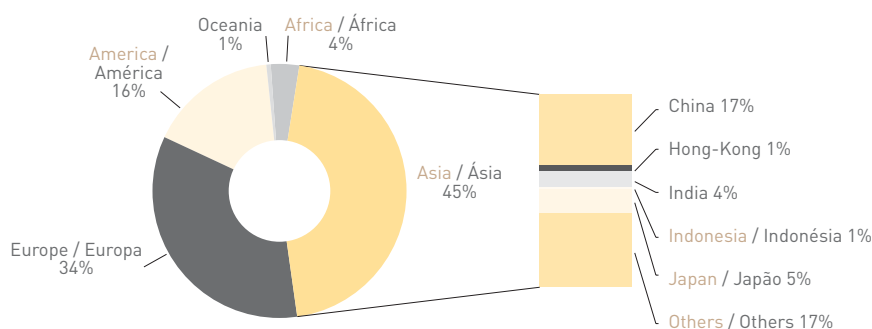
Share in World Footwear Consumption
Peso no Consumo Mundial de Calçado



Pairs
Pares

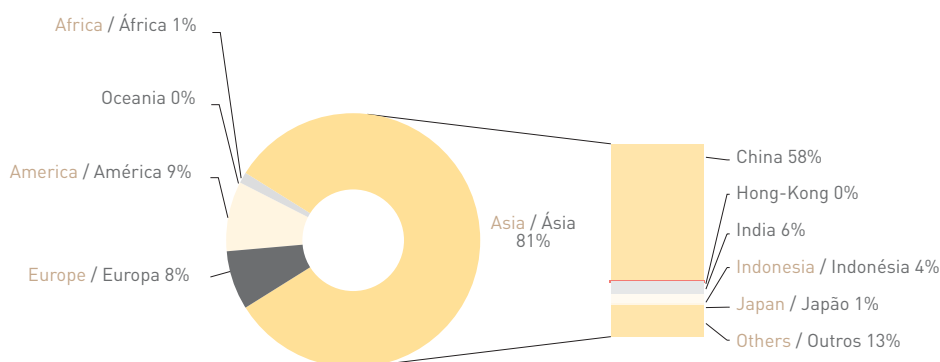
Share in World Footwear Production 1985

Peso na Produção Mundial de Calçado 1985



Share in World Footwear Production 2003

Peso na Produção Mundial de Calçado 2003



Na medida em que o processo de desenvolvimento das economias asiáticas prossiga, será de esperar que o peso deste continente no consumo global de calçado continue a reforçar-se. De facto, enquanto que nos Estados Unidos o consumo per capita anual é de quase 7 pares de calçado, na maioria dos países europeus situa-se entre os 3 e os 6 pares, mas em muitos países asiáticos é de menos de dois, e em muitos casos de 1, pares. Há, portanto, ampla margem para o crescimento do consumo de calçado no continente asiático.

No mesmo período, 1985-2003, a produção de calçado cresceu a um ritmo ligeiramente superior ao do consumo, cerca de 2,3% ao ano. Esta média esconde, no entanto, comportamentos muito diversos nos diferentes continentes: enquanto a produção asiática cresceu a uma taxa média anual de 5,7%, verificaram-se reduções em todos os outros continentes com particular incidência na Europa, onde a produção caiu 5,9% ao ano. Consequentemente, entre 1985 e 2003, a quota da Ásia na produção mundial quase duplicou, tendo passado de 45 para 81%, enquanto a da Europa se reduzia de 34 para apenas 8%. Nesta transformação desempenhou papel central a China que, em menos de 20 anos, passou de uma quota de 17% da produção mundial para 58%.

As the Asian economies continue to develop, it is expected that global footwear consumption will continue to grow as a result. In fact, whilst annual consumption per capita in the United States is almost seven pairs of shoes, in the majority of European countries this value is 3-6 pairs. In many Asian countries, this figure is less than two, and in not so few cases, only one pair. As such, there is ample margin for growth in footwear consumption in the Asian continent.

During the same period, 1985-2003, the rate at which footwear production grew was slightly higher than that of consumption, amounting to approximately 2.3% per year. However, this average disguises the behaviours on different continents. Whilst production in Asia grew at an annual average rate of 5.7%, all the other continents registered reductions in production, with particular incidence in Europe, where production fell 5.9% per year. As a consequence, between 1985 and 2003, Asia's share in worldwide production almost doubled, going from 45% to 81%. Whilst in Europe, production fell from 34% to 8%. This transformation is greatly due to the rise of China's share of world production, which in the last twenty years has gone from 17% to 58%.

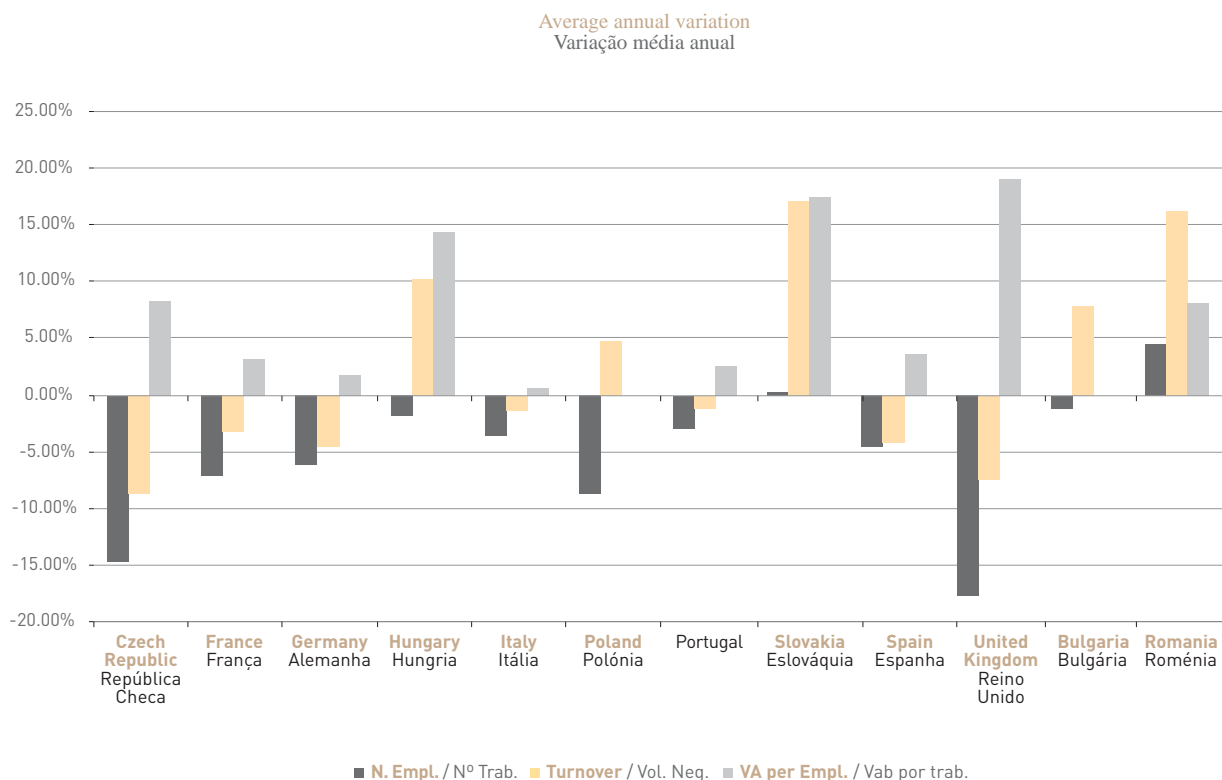
A conjugação da tendência negativa de evolução da procura de calçado na Europa com a forte expansão da sua produção nos países asiáticos, caracterizados por muito reduzidos custos de mão-de-obra, está na origem da intensa pressão competitiva com que a indústria de calçado portuguesa lidou com sucesso nas últimas décadas mas que exige o processo de ajustamento que a mesma actualmente atravessa.

Esta pressão tem-se feito sentir em toda a Europa. Entre os países que empregam mais de 5 mil trabalhadores na indústria de calçado, apenas a Eslováquia e a Roménia não sofreram reduções no nível de emprego no último lustro. A evolução verificada nestes dois países não é, no entanto, extensiva a outros países do centro e leste da Europa: a República Checa e a Polónia são, atrás do Reino Unido, os dois países onde o emprego na indústria de calçado caiu mais acentuadamente. Portugal encontra-se até entre os países em que essa redução foi mais lenta, tendo nomeadamente sido menor do que as verificadas em Itália e Espanha. Em contrapartida, a produtividade do trabalho tem vindo a crescer em todos os países europeus. Neste domínio, o crescimento médio anual verificado em Portugal, 2,5%, não sendo dos mais reduzidos, parece ficar aquém do que seria desejável.

The downward trend of footwear demand in Europe, combined with the expansion of footwear production in Asian countries, (characterized by low labour costs), are key to the intense competitive pressure the Portuguese footwear industry has faced. The industry has successfully dealt with this situation over the last few decades, through an important process of adjustment.

This pressure has been felt throughout Europe. From the countries that employ more than five thousand workers in the footwear industry, only Slovakia and Romania haven't suffered recent reductions in employment. However, this wasn't felt in other central and eastern European countries. Following the United Kingdom, the Czech Republic and Poland are the two countries where employment in the footwear industry has fallen most. Portugal has experienced a more gradual decline, registering less of a reduction than Italy and Spain. Productivity levels, on the other hand, have increased in all EU countries. In Portugal, the annual average growth rate is 2.5%, and though this isn't the lowest in Europe, it falls below expectations.

Footwear in Europe 1998-2003 O Calçado na Europa 1998-2003

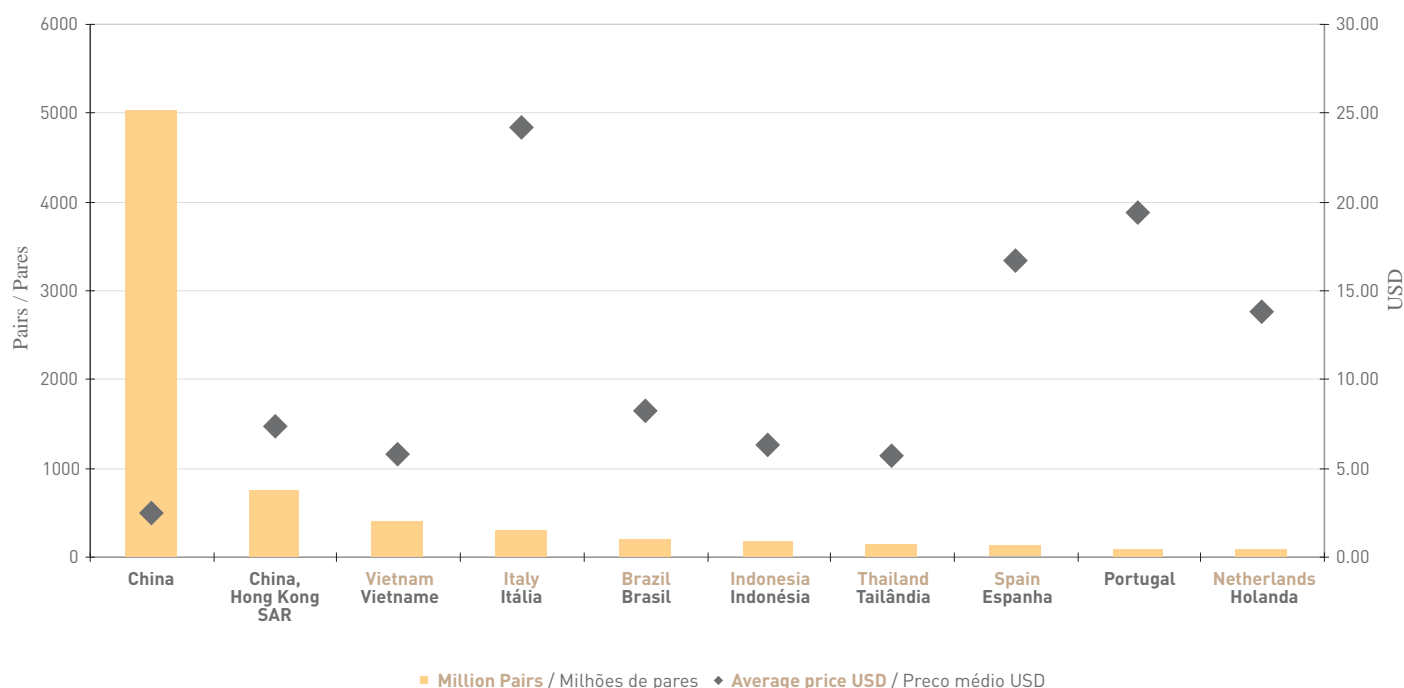


[illegible]

16

Top Footwear Exporters (volume) - 2003

Principais Exportadores de Calçado (volume) - 2003



Devido a estas acentuadas diferenças nos preços praticados, quando a análise é efectuada em termos de valor, e não de volume, a exportação de calçado está longe de confinada a países de baixos salários. Entre os dez principais exportadores mundiais, figuram seis dos estados membros da União Europeia: Itália, Espanha, Alemanha, Bélgica, Portugal e França. Destes seis países, Portugal é aquele em que o calçado tem maior peso nas exportações nacionais, cerca de 4%, o que salienta o esforço que os restantes sectores da economia nacional têm ainda que fazer para acompanhar a dinâmica exportadora da indústria do calçado. Fruto da sua aposta em segmentos de mercado de maior valor acrescentado, Portugal pratica, entre os principais exportadores mundiais, o segundo mais elevado preço médio, apenas atrás da Itália.

No que respeita ao calçado de couro, principal especialização da indústria nacional, a liderança chinesa é menos acentuada: de facto, quando Hong-Kong é tratado separadamente do resto da China, a Itália lidera ainda os maiores exportadores mundiais. Portugal surge, neste caso, como sétimo maior exportador, muito próximo do Brasil e da Alemanha que o antecedem imediatamente.

Os Estados Unidos são o principal importador mundial de calçado, correspondendo a 25% do número de pares importados. Hong-Kong, o segundo maior importador, em virtude da sua relação especial com a China, não vai além dos 10% e o Japão, o terceiro, fica-se pelos 6%. Os Estados Unidos são também, por muito larga margem, o principal importador de calçado de couro.

A Itália lidera os exportadores de componentes para calçado, sendo que Portugal não figura entre os dez mais relevantes, reflectindo porventura uma menor densidade do cluster nacional da indústria de calçado. Por isso mesmo, o nosso país surge entre os principais importadores mundiais de componentes, na nona posição. Quanto aos artigos de pele, cujo maior exportador é a China, Portugal não figura entre os principais exportadores ou importadores.

In this respect, economic analysis based on value not volume shows exports of footwear are far from confined to low-salary countries. Amongst the ten main exporters worldwide, five are EU member states: Italy, Germany, Belgium, Portugal and France. From these five countries, the size of the Portuguese footwear industry in its national economy is approximately 4%. This highlights the effort other sectors of the economy must make to match the exporting dynamism of this industry. In light of its investment in higher value market segments, the prices of footwear in Portugal, are, following Italy, the second highest among the main worldwide exporters. In leather footwear, a specialty of the Portuguese industry, the Chinese dominance is less accentuated. In fact, when Hong Kong is regarded separately from China, Italy still holds export rank for this type of footwear. Portugal ranks in seventh place very close to Brazil and Germany.

The United States is the main importer of footwear worldwide, corresponding to 25% of the number of pairs imported. Hong Kong, the second largest importer, doesn't go far beyond 10%, and Japan, ranking in third place, corresponds to 6%. The United States is also the main importer of leather footwear by far.

Italy leads exports in footwear components, whilst Portugal doesn't rank within the top ten, possibly reflecting a smaller domestic market. As such, Portugal is one of the main importers of components, positioned in ninth place. China is the largest importer of leather goods, while Portugal doesn't rank among either the main exporters or importers of these products.

Global Data- Footwear Worldwide- 2003
Dados Gerais- O calçado no Mundo - 2003
 Quantity: Million pairs / Quantidade: Milhões de pares

	Production Produção	Imports Importações	Exports Exportações	Consumption Consumo
Europe / Europa	1 010	2 682	1 054	2 636
France / França	61	310	48	323
Germany / Alemanha	28	383	78	333
Italy / Itália	303	269	300	275
Netherlands / Holanda	2	153	81	74
Poland / Polónia	50	96	27	118
Portugal / Portugal	92	27	80	39
Spain / Espanha	171	131	130	175
Russia / Rússia	45	145	2	188
U.K. / Reino Unido	24	338	30	332
Others / Outros	234	830	278	779
America / América	1 147	2 771	391	3 527
USA / Estados Unidos	40	1 968	31	2 007
Mexico / México	192	28	35	185
Canada / Canadá	9	122	5	125
Brazil / Brasil	665	5	189	481
Others / Outros	241	648	131	729
Oceania / Oceania	10	116	5	121
Australia / Austrália	7	70	1	76
New Zealand / Nova Zelândia	1	12	1	12
Others / Outros	2	34	3	33
Asia / Ásia	10 901	2 093	6 791	6 203
China / China	7 800	8	5 026	2 782
Hong-Kong / Hong Kong	1	774	743	32
India / Índia	780	4	70	714
Indonesia / Indonésia	511	30	181	360
Japan / Japão	108	494	2	600
Vietnam / Vietnam	417	2	393	25
Turkey / Turquia	218	24	75	167
Others / Outros	1 066	757	301	1 523
Africa / África	198	348	65	481
Egypt / Egipto	68	48	15	101
South Africa / África do Sul	22	80	2	100
Others / Outros	108	220	48	280
Total	13 266	8 010	8 306	12 968

Footwear Worldwide - Growth 1985-2003
O calçado no Mundo - Crescimento 1985-2003
Quantity: Million pairs / Quantidade: Milhões de pares

	Production		Imports		Exports		Consumption	
	Produção		Importações		Exportações		Consumo	
	Diference	Rate	Diference	Rate	Diference	Rate	Diference	Rate
	Diferença	Taxa	Diferença	Taxa	Diferença	Taxa	Diferença	Taxa
Europe / Europa	-2 010	-67%	132	14%	1 638	157%	-506	-16%
France / França	-137	-69%	-12	-20%	153	97%	28	9%
Germany / Alemanha	-143	-84%	40	105%	156	69%	-27	-8%
Italy / Itália	-222	-42%	-135	-31%	213	380%	129	88%
Netherlands / Holanda	-8	-80%	63	350%	91	147%	-201	-73%
Poland / Polónia	-115	-70%	14	108%	95	9500%	-35	-23%
Portugal / Portugal	36	64%	43	116%	27	#DIV/0!	20	105%
Spain / Espanha	-34	-17%	22	20%	124	1771%	71	68%
Russia / Rússia	-959	-96%	-1	-33%	-18	-11%	-966	-84%
U.K. / Reino Unido	-112	-82%	12	67%	181	115%	57	21%
Others / Outros	-316	-57%	86	45%	616	288%	418	116%
America / América	-306	-21%	240	159%	1766	176%	1220	53%
USA / Estados Unidos	-299	-88%	22	244%	1035	111%	744	59%
Mexico / México	7	4%	30	600%	28	#DIV/0!	5	3%
Canada / Canadá	-35	-80%	2	67%	63	107%	25	25%
Brazil / Brasil	125	23%	57	43%	5	#DIV/0!	73	18%
Others / Outros	-104	-30%	129	6 450%	635	4 885%	373	105%
Oceania / Oceania	-35	-78%	4	400%	77	197%	38	46%
Australia / Austrália	-29	-81%	1		33	89%	3	4%
New Zealand / Nova Zelândia	-8	-89%	1		10	500%	2	20%
Others / Outros	2		2	200%	34		33	#DIV/0!
Asia / Ásia	68 871	72%	54 053	90%	1816	656%	3 298	114%
China /China	6 268	409%	4 826	2413%	8		1450	109%
Hong-Kong / Hong Kong	-89	-99%	523	238%	608	366%	-4	-11%
India / Índia	430	123%	54	338%	4		380	114%
Indonesia / Indonésia	459	883%	180	18 000%	29	2 900%	308	592%
Japan / Japão	-360	-77%	-12	-86%	407	468%	59	11%
Others / Outros	179	12%	-166	-18%	760	3 304%	1105	181%
Africa / África	-121	-38%	59	983%	326	1 482%	146	44%
Egypt / Egípto	8	13%	15		48		41	68%
South Africa / África do Sul	-33	-60%	2		65	433%	30	43%
Others / Outros	-96	-47%	42	700%	213	3043%	75	37%
Total	4 415	50%	5 840	237%	5 623	236%	4 196	

World Footwear Consumption - 2003
Consumo Mundial de Calçado - 2003
 Quantity: Millions pairs / Quantidade: Milhões de pares

	Consumption	Population	Consumption per capita
	Consumo	População	Consumo per capita
Europe / Europa			
France / França	323	59.8	5.4
Germany / Alemanha	333	82.6	4.0
Italy / Itália	275	57.2	4.8
Holland / Holanda	74	16.2	4.6
Poland / Polónia	118	38.6	3.1
Portugal / Portugal	39	10.4	3.8
Spain / Espanha	175	41.3	4.2
Russia / Rússia	188	145.5	1.3
U.K. / Reino Unido	332	59.2	5.6
America / América			
USA / Estados Unidos	2 007	291.5	6.9
Mexico / México	185	104.9	1.8
Canada / Canadá	125	31.6	4.0
Brazil / Brasil	481	176.5	2.7
Oceania / Oceânia			
Australia / Austrália	76	19.9	3.8
New Zealand / Nova Zelândia	12	4.0	3.0
Asia / Ásia			
China / China	2 782	1 288.7	2.2
Hong-Kong / Hong Kong	32	6.8	4.7
India / Índia	714	1 068.6	0.7
Indonesia / Indonésia	360	220.5	1.6
Japan / Japão	600	127.5	4.7
Vietnam / Vietnam	25	80.8	0.3
Turkey / Turquia	167	71.2	2.3
Africa / África			
Egypt / Egipto	101	72.1	1.4
South Africa / África do Sul	100	44	2.3

Top Footwear Exporters - 2004
 Lista dos Maiores Exportadores de Calçado - 2004
 Value: Thousand USD / Valor Milhares de Dólares

	Exports	Share in Country Exports
Country / País	Exportações	Quota nas Exportações do País
China / China	14 626 359	2.47%
Italy / Itália	7 706 050	2.21%
China, Hong Kong SAR / China, Hong Kong	5 374 057	2.02%
Spain / Espanha	2 178 998	1.20%
Germany / Alemanha	2 022 616	0.22%
Belgium / Bélgica	1 929 505	0.63%
Vietnam / Vietname	1 913 005	11.45%
Brazil / Brasil	1 809 402	1.90%
Portugal / Portugal	1 562 600	4.38%
France / França	1 316 142	0.32%

Top Footwear Importers - 2004
 Lista dos Maiores Importadores de Calçado - 2004
 Value: Thousand USD / Valor Milhares de Dólares

	Imports	Share in Country Imports
Country / País	Importações	Quota nas Importações do País
USA / Estados Unidos	17 071 976	1.12%
Germany / Alemanha	4 691 142	0.65%
China, Hong Kong SAR / China, Hong Kong	4 674 175	1.71%
United Kingdom / Reino Unido	4 481 264	0.97%
France / França	168 544	0.97%
Italy / Itália	3 206 039	0.91%
Japan / Japão	2 998 851	0.66%
Belgium / Bélgica	1 804 351	0.63%
Spain / Espanha	1 742 118	0.55%
Netherlands / Holanda	1 432 386	0.58%

Top Leather Footwear Exporters - 2004

Lista dos Maiores Exportadores de Calçado de Couro - 2004

Value: Thousand USD / Valor Milhares de Dólares

Country / País	Exports	Share in Country Exports
	Exportações	Quota nas Exportações do País
Italy / Itália	6 308 066	1.81%
China / China	6 248 522	1.05%
China, Hong Kong SAR / China, Hong Kong	3 351 548	1.26%
Spain / Espanha	1 709 863	0.94%
Germany / Alemanha	1 482 547	0.16%
Brazil / Brasil	1 452 606	1.53%
Portugal / Portugal	1 407 032	3.94%
Vietnam / Vietname	925 885	5.54%
France / França	857 218	0.21%
Romania / Romania	769 415	3.28%

Top Leather Footwear Importers - 2004

Lista dos Maiores Importadores de Calçado de Couro - 2004

Value: Thousand USD / Valor Milhares de Dólares

Country / País	Imports	Share in Country Imports
	Importações	Quota nas Importações do País
USA / Estados Unidos	11 530 798	0.76%
Germany / Alemanha	3 156 665	0.44%
United Kingdom / Reino Unido	3 121 418	0.68%
China, Hong Kong SAR / China, Hong Kong	2 908 671	1.07%
France / França	2 526 490	0.59%
Italy / Itália	2 028 707	0.58%
Japan / Japão	974 364	0.21%
Belgium / Bélgica	952 003	0.33%
Netherlands / Holanda	945 376	0.39%
Canada / Canada	756 751	0.28%

Top Footwear Components Exporters

Lista dos Maiores Exportadores de Componentes de Calçado - 2004

Value: Thousand USD / Valor Milhares de Dólares

Country / País	Exports	Share in Country Exports
	Exportações	Quota nas Exportações do País
Italy/ Itália	1 299 815	0.37%
China / China	576 253	0.10%
Romania/ Romania	450 661	1.92%
Rep. of Korea/ Rep. da Coreia	346 687	0.14%
China, Hong Kong SAR/ Hong Kong	324 235	0.12%
Germany/ Alemanha	226 402	0.02%
USA/ Estados Unidos	192 275	0.02%
Tunisia/ Tunísia	162 550	1.68%
France/ França	148 828	0.04%
Albania/ Albânia	128 600	21.59%

Top Footwear Components Importers - 2004

Lista dos Maiores Importadores de Componentes de Calçado - 2004

Value: Thousand USD / Valor Milhares de Dólares

Country / País	Imports	Share in Country Imports
	Importações	Quota nas Importações do País
Italy/ Itália	995 340	0.28%
USA/ Estados Unidos	331 267	0.02%
Germany/ Alemanha	329 274	0.05%
China / China	317 403	0.06%
Romania/ Romania	305 221	0.93%
China, Hong Kong SAR/ Hong Kong	285 559	0.10%
France/ França	263 103	0.06%
Japan/ Japão	261 345	0.06%
Portugal/ Portugal	146 992	0.27%
Slovakia/ Eslováquia	131 984	0.45%

Top Leather Goods Exporters

Lista dos Maiores Exportadores de Artigos em Pele

Value: Thousand USD / Valor Milhares de Dólares

Country / País	Exports	Share in Country Exports
	Exportações	Quota nas Exportações do País
China / China	10 258 924	1.73%
China, Hong Kong SAR / China, Hong Kong	5 272 907	1.99%
Italy / Itália	3 265 787	0.94%
France / França	2 814 521	0.69%
Germany / Alemanha	933 227	0.10%
Belgium / Bélgica	888 923	0.29%
USA / Estados Unidos	819 735	0.10%
United Kingdom / Reino Unido	497 842	0.14%
Pakistan / Paquistão	496 701	3.71%
Netherlands / Holanda	359 010	0.13%

Top Leather Goods Importers

Lista dos Maiores Importadores de Artigos de Pele

Value: Thousand USD / Valor Milhares de Dólares

Country / País	Imports	Share in Country Imports
	Importações	Quota nas Importações do País
USA / Estados Unidos	8 851 773	0.58%
China, Hong Kong SAR / China, Hong Kong	4 159 244	1.52%
Japan / Japão	4 017 061	0.88%
Germany / Alemanha	2 082 233	0.29%
France / França	1 960 525	0.45%
United Kingdom / Reino Unido	1 939 420	0.42%
Italy / Itália	1 580 532	0.45%
Belgium / Bélgica	814 735	0.29%
Canada / Canadá	752 931	0.28%
Switzerland / Suíça	592 084	0.53%

Top Footwear Exporters - 2003

Lista dos Maiores Exportadores de Calçado

	Million Pairs	Thousand USD	Average Price USD
Country / País	Milhões de Pares	Milhares Dólares	Preço Médio - Dólares
China / China	5026	12 489 813	2.49
China, Hong Kong SAR	743	5 450 609	7.34
Italy / Itália	300	7 255 135	24.18
Vietnam / Vietname	393	2 260 510	5.75
Indonesia / Indonésia	181	1 143 496	6.32
Spain / Espanha	130	2 161 6851	6.63
Brazil / Brasil	189	1 549 078	8.20
Thailand / Tailândia	138	787 940	5.71
Portugal / Portugal	80	1 549 160	19.36
Netherlands / Holanda	80	1 100 257	13.75

Top Footwear Importers - 2003

Lista dos Maiores Importadores de Calçado

	Million Pairs	Thousand USD	Average Price USD
Country / País	Milhões de Pares	Milhares Dólares	Preço Médio - Dólares
USA / Estados Unidos	1968	16 083 088	8.17
China, Hong Kong SAR	774	4 746 666	6.13
Japan / Japão	494	2 851 262	5.77
Germany / Alemanha	383	4 344 523	11.34
United Kingdom / Reino Unido	338	3 868 493	11.45
France / França	310	3 793 064	12.24
Italy / Itália	269	2 761 354	10.27
Russia / Rússia	153	244 513	1.60
Netherlands / Holanda	145	1 217 085	8.39
Poland / Polónia	96	282 138	2.94

Trends for the European Footwear Industry (countries with more than 5 th. Workers)

Tendências da Indústria Europeia de Calçado (países com mais de 5 mil trabalhadores)

Average annual change 1998-2003 unless otherwise stated

Variação média anual no período 1998-2003, salvo exceções indicadas

	N. Emp.	Turnover	Value added per worker
	Nº Trab	Vol. Neg.	Vab/Trab
Czech Republic / República Checa ^{a)}	-14.70%	-8.80%	8.30%
France / França ^{b)}	-7.10%	-3.30%	3.20%
Germany / Alemanha ^{c)}	-6.20%	-4.60%	1.70%
Hungary / Hungria ^{d)}	-1.80%	10.20%	14.40%
Italy / Itália	-3.60%	-1.40%	0.50%
Poland / Polónia ^{b)}	-8.80%	4.70%	n.a.
Portugal	-3.00%	-1.20%	2.50%
Slovakia / Eslováquia ^{e)}	0.30%	17.10%	17.50%
Spain / Espanha	-4.50%	-4.30%	3.60%
United Kingdom / Reino Unido ^{b)}	-17.80%	-7.40%	19.10%
Bulgaria / Bulgária ^{a)}	-1.20%	7.80%	0.00%
Romania / Roménia ^{f)}	4.40%	16.20%	8.10%

a) Crescimento da produtividade refere-se a 2001-2003

b) Todas as variáveis se referem a 1998-2002

c) Todas as variáveis se referem a 1999-2003

d) Número de trabalhadores e volume de negócios 1988-2002; Vab por trabalhador 2000-2002

e) Número de trabalhadores e Vab por trabalhador referem-se a 2000-2003

f) Todas as variáveis se referem a 2000-2003

n.a. - not available / não disponível

A INDÚSTRIA DE CALÇADO EM PORTUGAL

THE FOOTWEAR INDUSTRY IN PORTUGAL

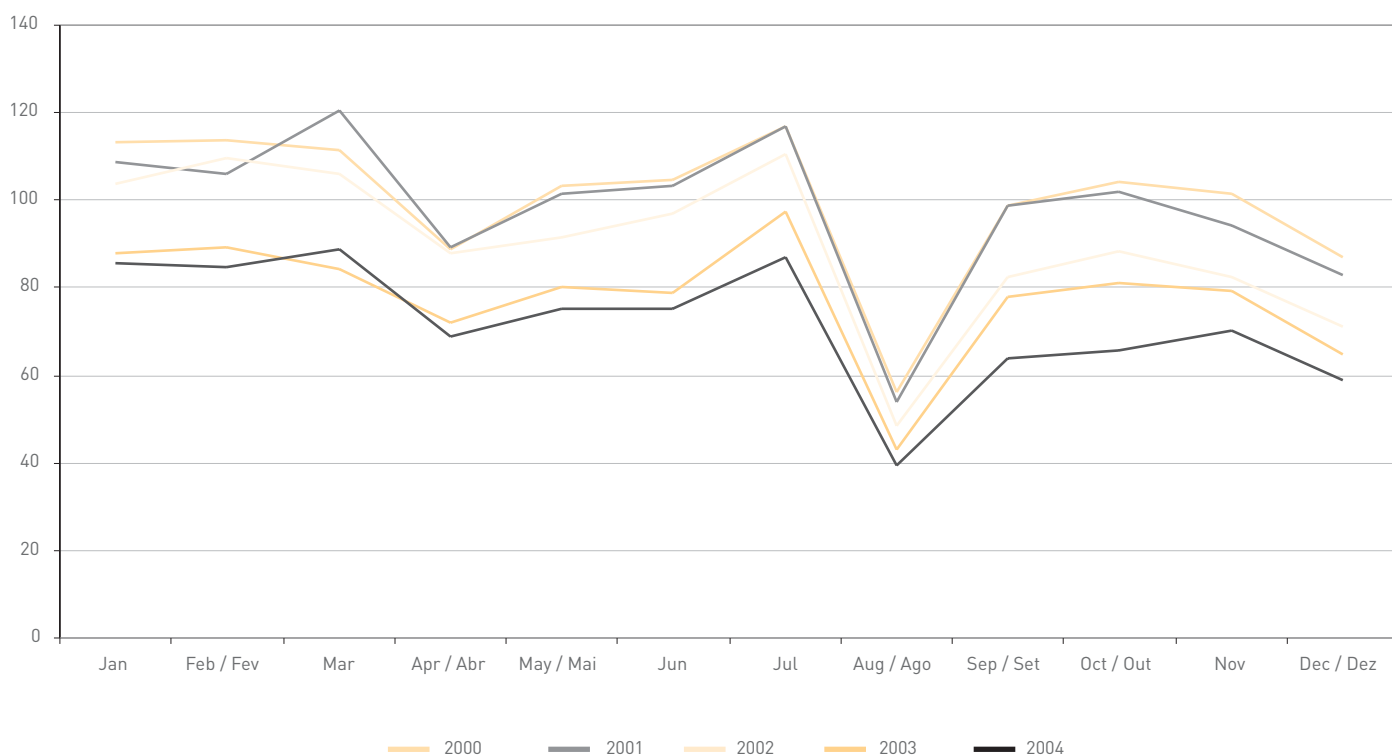
Produção e Consumo

O recuo no nível de produção de calçado em Portugal, a que fizemos menção anteriormente, é patente no respectivo Índice de Produção Industrial cuja média anual tem regredido progressivamente desde o ano 2000. O IPI permite também verificar a sazonalidade típica do sector, cuja produção apresenta reduções acentuadas em Abril, Agosto e Dezembro, característica que se tem mantido estável ao longo dos últimos anos.

Production and Consumption

The fall in footwear production in Portugal is evident in the respective Industrial Production Index (IPI). This index has been receding progressively since 2000. The IPI also shows the seasonality typical of this sector. Accentuated reductions during the months of April, August and December are a characteristic that has remained stable in the last few years.

Industrial Production Index - Footwear Industry
Índice de Produção Industrial - Indústria de Calçado



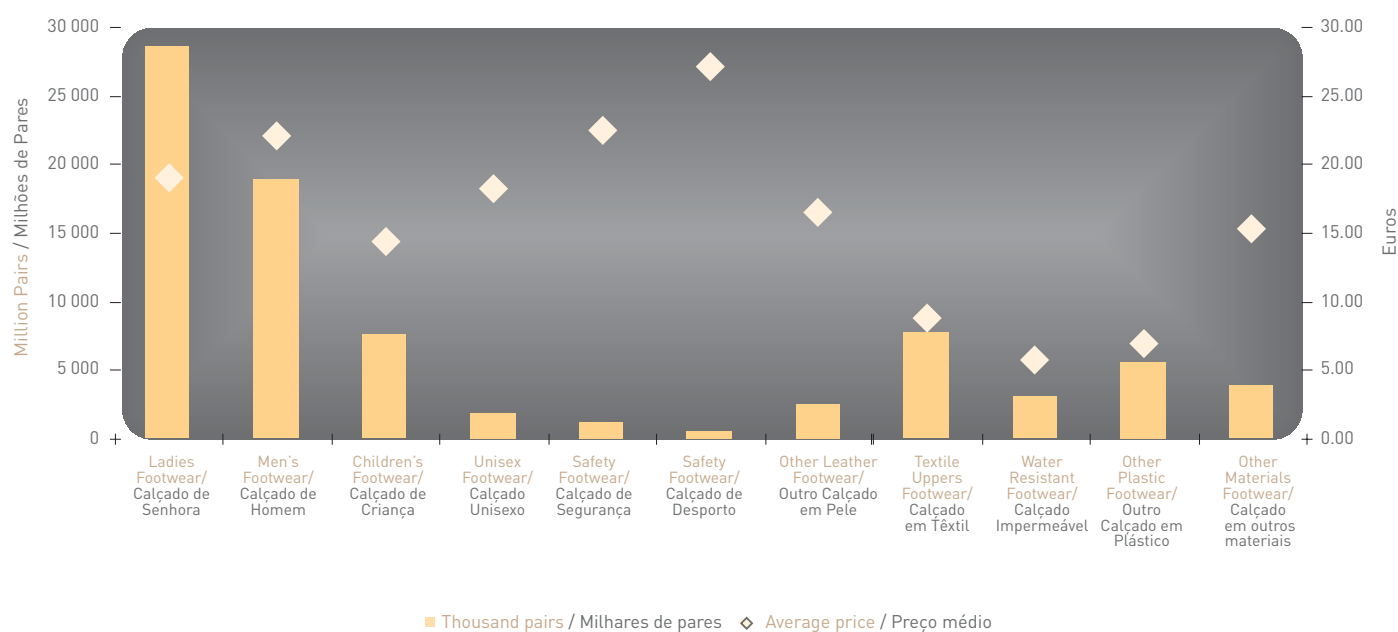
Year / Ano 2000 = 100

A indústria portuguesa está fortemente especializada na produção de calçado de couro que corresponde a 75% e 83% da sua produção total, consoante esta seja avaliada em volume ou em valor. Dentro do calçado de couro, predominam o calçado de senhora (35% do volume e 38% do valor) e de homem (23% do volume e 29% do valor). Ainda assim, estes dois tipos de calçado viram o seu peso no conjunto diminuir ligeiramente no último lustro, com uma redução de 3,7 pontos percentuais em volume e 1,5 pontos percentuais em valor. No seu conjunto, o peso do calçado de couro no total da produção nacional caiu também 3,7 pontos percentuais em volume mas a sua importância em termos de valor permaneceu inalterada porque a ligeira redução no calçado de senhora e homem foi compensada pelo aumento do calçado unisexo e do calçado de segurança.

O calçado têxtil é o terceiro tipo de calçado mais vendido, com um peso de 9% em volume mas apenas 5% em valor. De facto, o preço médio deste tipo de calçado, 9 euros, fica substancialmente aquém dos 19 e 22 euros conseguidos, respectivamente, pelo calçado de senhora e de homem. Os tipos de calçado mais valorizado são, no entanto, o calçado de segurança e o calçado de desporto que atingem preços médios de 22 e 27 euros, respectivamente.

Portugal is highly specialized in the production of leather footwear, corresponding to 75% or 83% value of its total production, depending on whether it is measured in volume or value. Women's footwear predominates in this segment, (35% volume and 38% value), but men's footwear is also strong (23% volume and 29% value). Nonetheless, this type of footwear has decreased slightly in the last five years, falling 3.7% in volume and 1.5% in value. Total domestic production of leather footwear has declined 3.7% in volume. However, in terms of value there has been no change, due to the increase in both unisex shoes and safety footwear. Shoes with textile uppers are the third most sold type of footwear, (9% volume and 5% value). The average price of this type of footwear is 9 euros, which is far behind the average 19-22 Euros applied on women and men's shoes. The most valued types of footwear are safety and sports shoes, with average prices of 22 and 27 Euros respectively.

Footwear Production 2004
Produção de Calçado 2004

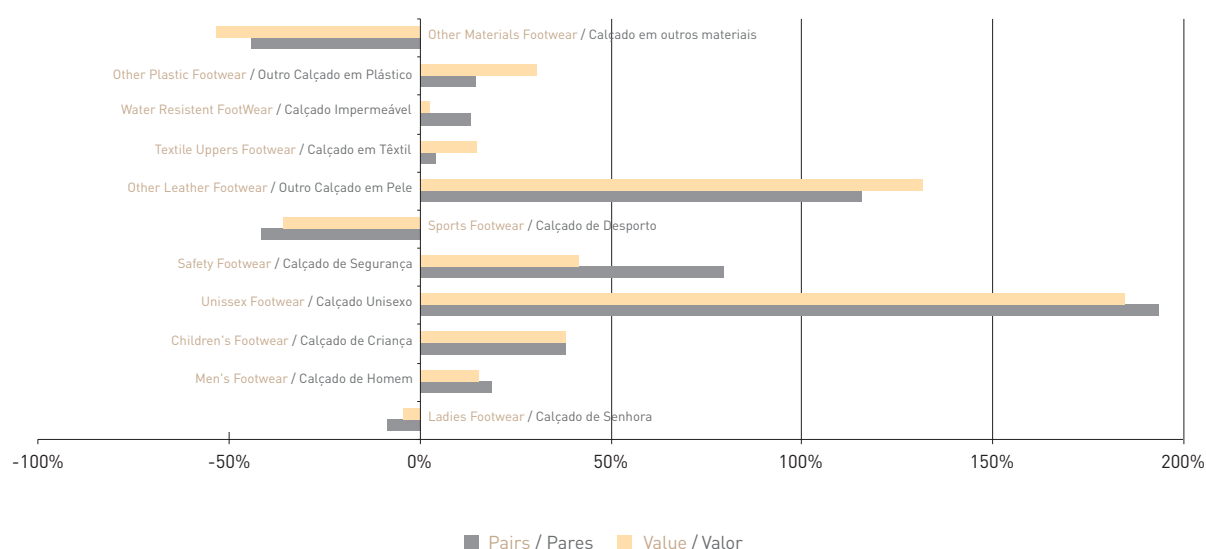


O consumo português de calçado é equivalente a 30 ou 49% da produção nacional, consoante esta seja medida em valor ou em volume. A situação apresenta, no entanto, grande diversidade em função do tipo de calçado: enquanto no de senhora e homem o mercado português ronda os 10% da produção nacional, noutros tipos de calçado, como o desportivo, o têxtil e o de plástico, a produção nacional, mesmo que direccionada inteiramente para o mercado interno, seria insuficiente para cobrir o consumo português. Estes dois últimos tipos de calçado, o têxtil e o plástico, correspondem a quase dois terços dos pares de calçado vendidos anualmente em Portugal e, apesar do seu reduzido preço médio, são também as categorias com mais peso no consumo em termos de valor (19 e 17%, respectivamente). O calçado de senhora e homem em couro, que domina a produção nacional, representa apenas 22% do consumo português. Este padrão de consumo registou algumas alterações no último lustro. De acordo com as estatísticas disponíveis verificaram-se quebras no consumo de calçado de couro de senhora, de calçado desportivo e de calçado de “outros materiais”, tendo crescido o consumo dos restantes tipos.

The Portuguese consumption of footwear is equivalent to 30% - 49% volume of domestic production. Men and women's footwear corresponds to approximately 10% of domestic production, while domestic production for sports, textile or plastic footwear cannot cover Portuguese consumption.

Textile and plastic footwear provide two thirds of shoes sold annually in Portugal. Despite their reduced average price, they also have the highest consumption weight in terms of value (19% textile and 17% plastic). Men and women's leather footwear, which dominate domestic production, only represent 22% of Portuguese consumption. Over the last five years there have been breaks in consumption of women's leather footwear, sports footwear and footwear made in other materials. The remaining types of footwear have registered growth in consumption.

Variations in Consumption by Type of Footwear 1999-2004 Variações no Consumo por tipo de Calçado 1999-2004



Industrial Production Index for the Footwear Industry 2000-2004

Índice de Produção Industrial da Indústria de Calçado 2000-2004

	2000	2001	2002	2003	2004
January / Janeiro	113.4	108.7	103.6	88.1	85.7
February / Fevereiro	113.6	105.9	109.6	89.1	84.9
March / Março	111.6	120.4	105.8	84.2	89.0
April / Abril	88.8	89.4	88.0	72.1	68.9
May / Maio	103.4	101.4	91.4	80.0	75.1
June / Junho	104.5	103.2	97.0	79.0	75.3
July / Julho	117.1	116.8	110.5	97.3	86.8
August / Agosto	56.2	53.8	48.5	42.8	39.3
September / Setembro	98.9	98.9	82.3	77.8	64.1
October / Outubro	104.1	101.8	88.5	81.2	65.8
November / Novembro	101.4	94.1	82.6	79.3	70.1
December / Dezembro	87.1	82.7	71.0	64.6	58.7
Annual average / Média anual	100.0	98.4	89.5	78.0	72.0

Footwear Production 2004

Produção de Calçado 2004

Quantity and Value / Quantidade e Valor

	Thousand Euros	%	Thousand Pairs	%	Average Price
	Milhares de Euros		Milhares Pares		Preço Médio
Ladies Footwear / Calçado de Senhora	540 318	38.08%	28 504	35.20%	18.96
Men's Footwear / Calçado de Homem	415 791	29.31%	18 832	23.25%	22.08
Children's Footwear / Calçado de Criança	107 061	7.55%	7 501	9.26%	14.27
Unisex Footwear / Calçado Unisexo	33 955	2.39%	1 867	2.31%	18.18
Safety Footwear / Calçado de Segurança	27 097	1.91%	1 209	1.49%	22.41
Sports Footwear / Calçado de Desporto	15 450	1.09%	570	0.70%	27.11
Other Leather Footwear / Outro Calçado em Pele	40 505	2.85%	2 469	3.05%	16.40
Sub-Total Leather Footwear / Sub Total Calçado em Pele	1 180 440	83.20%	60 952	75.26%	19.37
Textile Uppers Footwear / Calçado em Têxtil	67 357	4.75%	7 638	9.43%	8.82
Water Resistant Footwear / Calçado Impermeável	17 311	1.22%	3 059	3.78%	5.66
Other Plastic Footwear / Outro Calçado em Plástico	38 327	2.70%	5 512	6.81%	6.95
Other Materials Footwear / Calçado em outros materiais	58 478	4.12%	3 822	4.72%	15.30
Total Footwear / Total Calçado	1 418 770	100.00%	80 984	100.00%	17.52

Production Trends by Type of Footwear

Evolução da Produção por Tipo de Calçado

Quantity: Thousand Pairs / Quantidade: Milhares Pares

	1999		2003		2004	
	Quantity	%	Quantity	%	Quantity	%
	Quantidade		Quantidade		Quantidade	
Ladies Footwear / Calçado de Senhora	39 693	36.22%	30 600	33.59%	28 504	35.20%
Men's Footwear / Calçado de Homem	28 428	25.94%	22 441	24.63%	18 832	23.25%
Children's Footwear / Calçado de Criança	11 556	10.55%	9 031	9.91%	7 501	9.26%
Unisex Footwear / Calçado Unisexo	1 026	0.94%	1 781	1.95%	1 867	2.31%
Safety Footwear / Calçado de Segurança	1 027	0.94%	1 202	1.32%	1 209	1.49%
Sports Footwear / Calçado de Desporto	1 263	1.15%	830	0.91%	570	0.70%
Other Leather Footwear / Outro Calçado em Pele	3 554	3.24%	2 799	3.07%	2 469	3.05%
Sub-Total Leather Footwear / Subtotal Calçado em Pele	86 547	78.98%	68 684	75.39%	60 952	75.26%
Textile Uppers Footwear / Calçado em Têxtil	8 196	7.48%	8 393	9.21%	7 638	9.43%
Water Resistent Footwear / Calçado Impermeável	2 099	1.92%	2 881	3.16%	3 059	3.78%
Other Plastic Footwear / Outro Calçado em Plástico	6 698	6.11%	6 165	6.77%	5 512	6.81%
Other Materials Footwear / Calçado em outros materiais	6 038	5.51%	4 979	5.47%	3 822	4.72%
Total Footwear / Total Calçado	109 578	100.00%	91 101	100.00%	80 984	100.00%

Production Trends by Type of Footwear

Evolução da Produção por Tipo de Calçado

Value: Thousand Euros / Valor: Milhares Euros

	1999		2003		2004	
	Value	%	Value	%	Value	%
	Valor		Valor		Valor	
Ladies Footwear / Calçado de Senhora	652 858	37.71%	567 799	35.88%	540 318	38.08%
Men's Footwear / Calçado de Homem	539 028	31.14%	480 674	30.38%	415 791	29.31%
Children's Footwear / Calçado de Criança	136 176	7.87%	122 433	7.74%	107 061	7.55%
Unisex Footwear / Calçado Unisexo	15 104	0.87%	36 124	2.28%	33 955	2.39%
Safety Footwear / Calçado de Segurança	23 442	1.35%	26 576	1.68%	27 097	1.91%
Sports Footwear / Calçado de Desporto	20 748	1.20%	20 464	1.29%	15 450	1.09%
Other Leather Footwear / Outro Calçado em Pele	54 099	3.12%	45 286	2.86%	40 505	2.85%
Sub-Total Leather Footwear / Subtotal Calçado em Pele	1 444 150	83.42%	1 299 115	82.09%	1 180 440	83.20%
Textile Uppers Footwear / Calçado em Têxtil	53 782	3.11%	80 751	5.10%	67 357	4.75%
Water Resistent Footwear / Calçado Impermeável	10 541	0.61%	16 684	1.05%	17 311	1.22%
Other Plastic Footwear / Outro Calçado em Plástico	43 973	2.54%	47 857	3.02%	38 327	2.70%
Other Materials Footwear / Calçado em outros materiais	86 311	4.99%	69 987	4.42%	58 478	4.12%
Total Footwear / Total Calçado	1 731 216	100.00%	1 582 454	100.00%	1 418 7701	100.00%

Footwear Consumption 2004
Consumo de Calçado 2004
 Quantity and Value / Quantidade e Valor

	Thousand Euros	%	Thousand Pairs	%	Average Price
	Milhares de Euros		Milhares Pares		Preço Médio
Ladies Footwear / Calçado de Senhora	46 069	10.95%	2 298	5.78%	20.04
Men's Footwear / Calçado de Homem	45 894	10.91%	2 037	5.12%	22.53
Children's Footwear / Calçado de Criança	25 984	6.18%	1 729	4.35%	15.03
Unisex Footwear / Calçado Unisexo	13 998	3.33%	995	2.50%	14.07
Safety Footwear / Calçado de Segurança	9 521	2.26%	661	1.66%	14.40
Sports Footwear / Calçado de Desporto	21 300	5.06%	1 308	3.29%	16.28
Other Leather Footwear / Outro Calçado em Pele	24 430	5.81%	1 516	3.81%	16.11
Sub-Total Leather Footwear / Sub total Calçado em Pele	187 459	44.56%	10 546	26.51%	17.78
Textile Uppers Footwear / Calçado em Têxtil	79 262	18.84%	12 556	31.57%	6.31
Water Resistant Footwear / Calçado Impermeável	3 091	0.73%	475	1.19%	6.51
Other Plastic Footwear / Outro Calçado em Plástico	70 881	16.85%	12 732	32.01%	5.57
Other Materials Footwear / Calçado em outros materiais	23 121	5.50%	3 465	8.71%	6.67
Total Footwear / Total Calçado	420 671	100.00%	39 773	100.00%	10.58

Apparent Consumption Trends by Type of Footwear
Evolução do Consumo Aparente por Tipo de Calçado
Value: Thousand Pairs / Valor: Milhares Pares

	1999		2003		2004	
	Quantity	%	Quantity	%	Quantity	%
	Quantidade		Quantidade		Quantidade	
Ladies Footwear / Calçado de Senhora	2 509	6,44%	2 707	6,94%	2 298	5,78%
Men's Footwear / Calçado de Homem	1 714	4,40%	2 290	5,87%	2 037	5,12%
Children's Footwear / Calçado de Criança	1 251	3,21%	1 714	4,40%	1 729	4,35%
Unisex Footwear / Calçado Unisexo	339	0,87%	1 122	2,88%	995	2,50%
Safety Footwear / Calçado de Segurança	369	0,95%	645	1,65%	661	1,66%
Sports Footwear / Calçado de Desporto	2 245	5,77%	1 544	3,96%	1 308	3,29%
Other Leather Footwear / Outro Calçado em Pele	704	1,81%	1 219	3,13%	1 516	3,81%
Sub-Total Leather Footwear / Subtotal Calçado em Pele	9 132	23,45%	11 239	28,82%	10 546	26,51%
Textile Uppers Footwear / Calçado em Têxtil	12 063	30,98%	12 789	32,80%	12 556	31,57%
Water Resistent Footwear / Calçado Impermeável	419	1,08%	612	1,57%	475	1,19%
Other Plastic Footwear / Outro Calçado em Plástico	11 105	28,52%	10 744	27,55%	12 732	32,01%
Other Materials Footwear / Calçado em outros materiais	6 218	15,97%	3 608	9,25%	3 465	8,71%
Total Footwear / Total Calçado	38 937	100,00%	38 993	100,00%	39 773	100,00%

Apparent Consumption Trends by Type of Footwear
Evolução do Consumo Aparente por Tipo de Calçado
Value: Thousand Euros / Valor: Milhares Euros

	1999		2003		2004	
	Value	%	Value	%	Value	%
	Valor		Valor		Valor	
Ladies Footwear / Calçado de Senhora	48 130	11,13%	56 996	12,18%	46 069	10,95%
Men's Footwear / Calçado de Homem	39 716	9,18%	52 948	11,31%	45 894	10,91%
Children's Footwear / Calçado de Criança	18 797	4,35%	26 473	5,66%	25 984	6,18%
Unisex Footwear / Calçado Unisexo	4 919	1,14%	17 143	3,66%	13 998	3,33%
Safety Footwear / Calçado de Segurança	6 733	1,56%	10 083	2,15%	9 521	2,26%
Sports Footwear / Calçado de Desporto	33 178	7,67%	25 286	5,40%	21 300	5,06%
Other Leather Footwear / Outro Calçado em Pele	10 536	2,44%	20 365	4,35%	24 430	5,81%
Sub-Total Leather Footwear / Sub total Calçado em Pele	164 701	38,08%	209 054	44,66%	187 459	44,56%
Textile Uppers Footwear / Calçado em Têxtil	168 887	15,93%	87 114	18,61%	79 262	18,84%
Water Resistent Footwear / Calçado Impermeável	3 011	0,70%	4 108	0,88%	3 091	0,73%
Other Plastic Footwear / Outro Calçado em Plástico	54 167	12,52%	72 946	15,58%	70 881	16,85%
Other Materials Footwear / Calçado em outros materiais	49 285	11,40%	26 811	5,73%	23 121	5,50%
Total Footwear / Total Calçado	432 510	100,00%	468 094	100,00%	420 671	100,00%

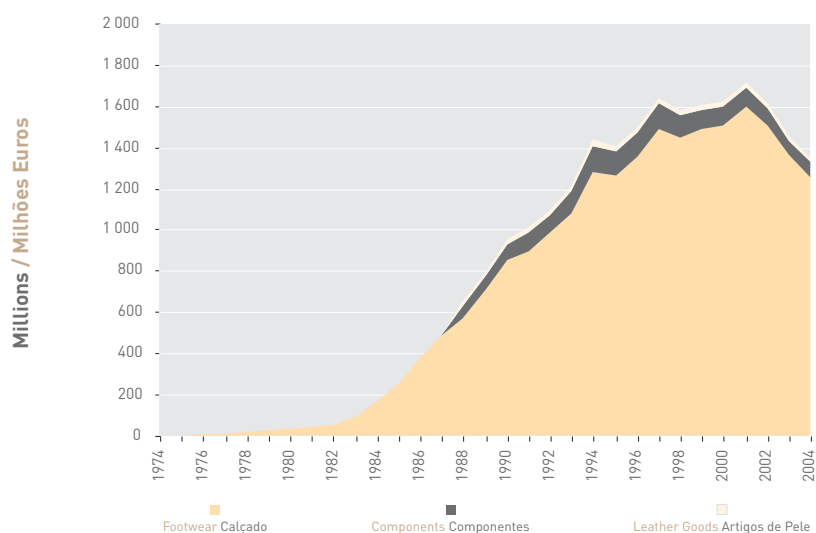
COMÉRCIO INTERNACIONAL

O saldo externo dos sectores representados pela APICCAPS é, desde há várias décadas, um dos principais sustentáculos da Balança Comercial portuguesa. Conjuntamente, as indústrias do calçado, dos componentes para calçado e dos artigos de pele apresentaram, em 2004, um saldo positivo de 825 milhões de euros. E, se é certo que, nos últimos anos, as exportações destes sectores apresentam alguma regressão, o mesmo aconteceu com as suas importações.

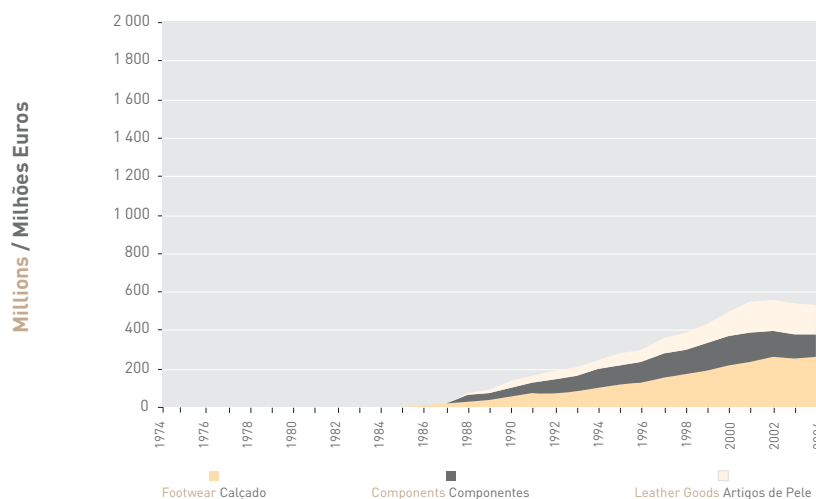
INTERNATIONAL TRADE

For the last few decades, the sectors represented by APICCAPS have been one of the main contributors to the Portuguese Trade Balance. In 2004, the footwear, components and leather goods sectors presented a positive balance of 825 million Euros. Exports from these sectors are receding, but it is also true that imports are falling as well.

Exports Exportações



Imports Importações



O forte saldo positivo destes três sectores deve-se ao contributo da indústria do calçado, para a qual atinge os 1.000 milhões de euros, sendo negativo nas restantes duas indústrias. Em 2004, o superavit da indústria do calçado reduziu-se mas o mesmo aconteceu com o défice dos componentes e artigos de pele que contribuíram assim para minorar o impacto negativo sobre a Balança Comercial da evolução registada no calçado. Na indústria de componentes, conjugou-se uma redução de 8% nas importações, fruta da desaceleração da indústria de calçado, com um crescimento de 6% nas exportações, resultando numa redução de 23% no défice comercial. Já nos artigos de pele, a redução no défice comercial foi fruto da quebra verificada nas importações. Na indústria do calçado, o último ano assistiu a uma quebra de 8% nas exportações, continuando a tendência que se iniciou em 2002, fruto, em boa parte, da deslocalização da actividade de algumas grandes unidades de capital estrangeiro que abandonaram o país. As importações registaram um ligeiro crescimento, de cerca de 3%, que se pode considerar bastante moderado face à crescente pressão concorrencial a que a indústria portuguesa está sujeita.

Numa análise por tipo de calçado, verifica-se que, dentro do calçado de couro, o calçado de desporto é a única excepção à regra geral de uma balança comercial positiva. A situação é menos favorável no que respeita ao calçado de outros materiais: Portugal apresenta défices comerciais no calçado têxtil e no calçado plástico.

No entanto, nos últimos anos, é precisamente nos produtos em que a indústria tradicionalmente era menos forte que se tem registado uma evolução positiva das exportações: no último lustro, as exportações de calçado unisexo cresceram 127%, as de calçado em têxtil 76%, as de calçado impermeável 72%, as de calçado de segurança 18%, as de calçado de plástico 12% e

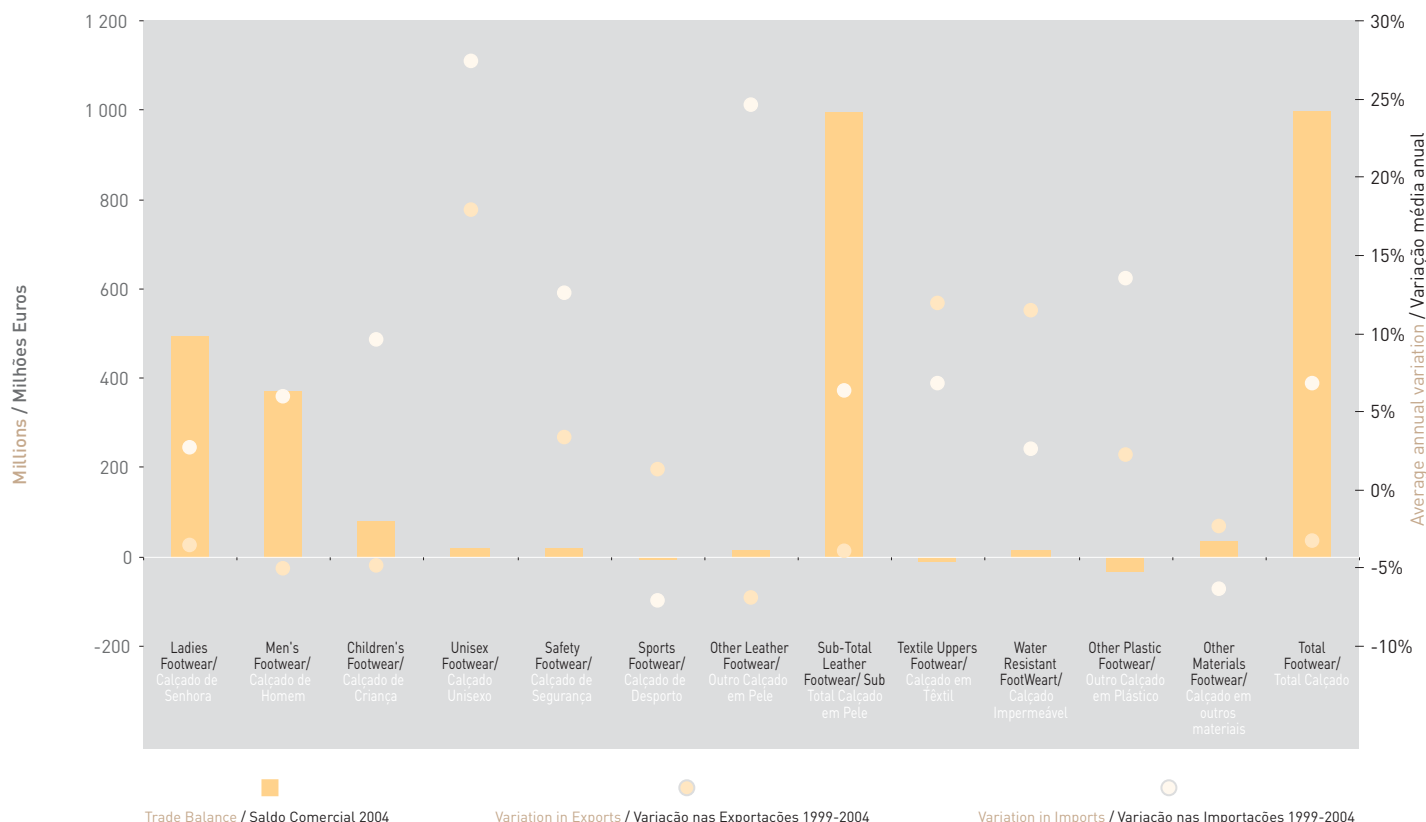
as de calçado de desporto 6%. Em contrapartida, registaram-se diminuições no calçado de senhora e de homem em couro, tipos de calçado que representam três quartos das exportações nacionais. A nível de importações, há uma tendência geral de aumento a que apenas escapa o calçado de desporto que, em cinco anos, as viu reduzir-se em 30%.

The positive balance of these three sectors is due to a contribution of 1,000 million Euros from the footwear industry. The input of the remaining two sectors is negative. In 2004, the surplus of the footwear industry decreased, but the same happened with the deficit of the components and leather goods industry. This minimized the negative impact on the footwear trade balance. In the components industry, the combination of the 8% decrease in imports, (due to the deceleration of the footwear industry), and the 6% growth in exports, led to a reduction of 23% in the trade deficit. In the leather goods sector, the trade deficit fell as a result of a reduction in imports. The footwear industry registered a fall in exports of 8% in 2004. This followed the relocation trend of several foreign capital production units begun in 2002. Imports registered a slight growth of 3%, which is moderate given the growing competitive pressure the Portuguese industry is facing.

In a study by type of footwear, and in the leather footwear segment, sports footwear is the exception to a generally positive trade balance. Having deliberately invested in the specialization on high value leather footwear, Portugal has trade deficits in both textile and plastic footwear.

In the last five years, however, increased exports have come from previously less prominent products. Exports of unisex footwear increased 127%, textile footwear rose 76%, impermeable footwear

External Trade by Type of Footwear Comércio Externo por Tipo de Calçado

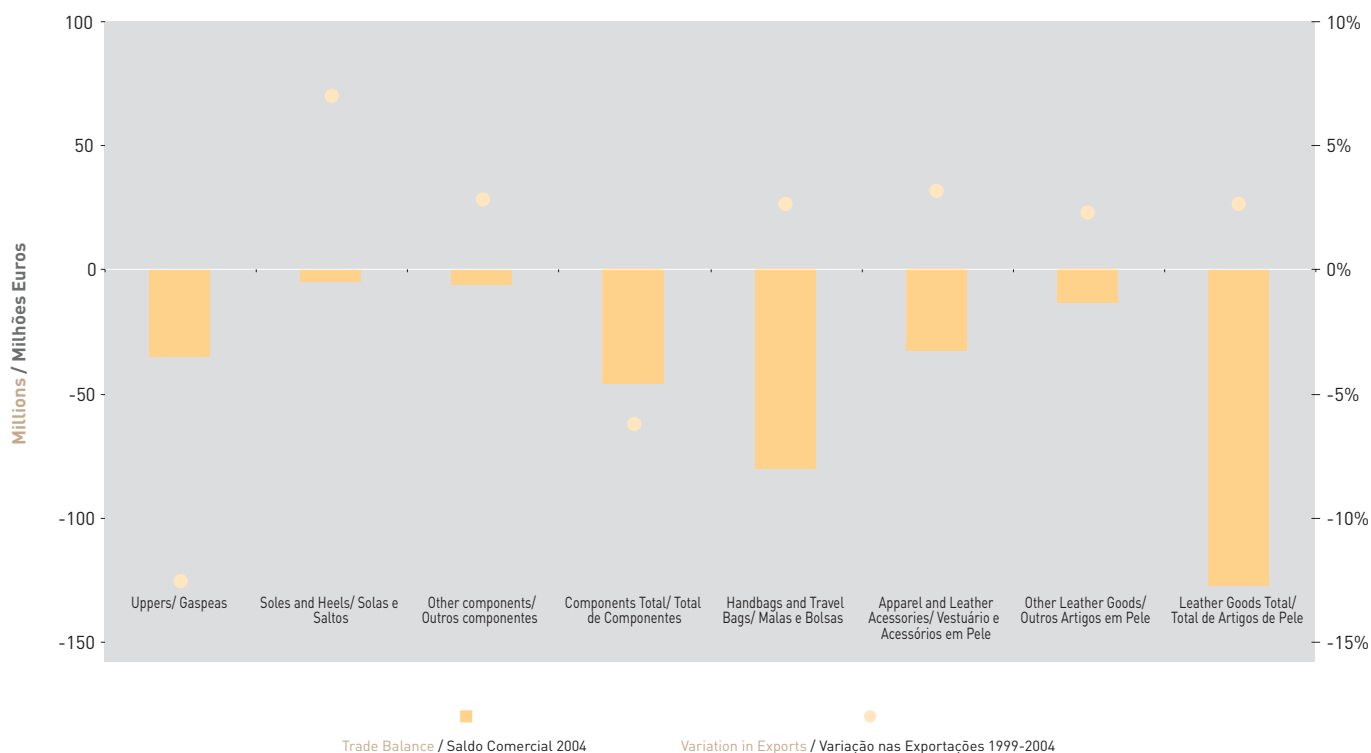


Todas as categorias de componentes e artigos de pele apresentam um saldo comercial negativo, que é particularmente acentuado nas gáspeas, nas malas e artigos de viagem e no vestuário e acessórios em pele. No entanto, é de salientar que, com a excepção das gáspeas, todas as categorias apresentaram, no último lustro, evoluções positivas das exportações. As solas, em particular, apresentaram uma evolução muito favorável da balança comercial, com as exportações a crescerem a uma taxa anual média de 7% e as importações a caírem, em média, 12% ao ano. Também os “outros componentes” conjugaram um crescimento das exportações com uma redução das importações, enquanto com as gáspeas se passou o inverso. A nível dos artigos de pele, todas as categorias registaram, entre 1999 e 2004, crescimentos das importações e das exportações, embora nalguns casos com quebras no último ano.

All components and leather goods categories present a negative trade balance. This is particularly high in terms of uppers, bags, luggage, clothing and leather accessories. But all categories, with the exception of uppers, have registered growth in exports over the last five years. Soles, in particular, present a favourable trade balance evolution, with exports growing annually at 7%, and imports decreasing at an average of 12% per year. “Other components” have also contributed to an increase in exports and a fall in imports, but uppers have registered the opposite. In terms of leather goods, between 1999 and 2004, all categories registered growth both in imports and exports, with some falls in the last year.

External Trade by Type of Component and Leather Good Comércio Externo por Tipo de Componente e Artigo de Pele

Average annual variation / Variação média anual



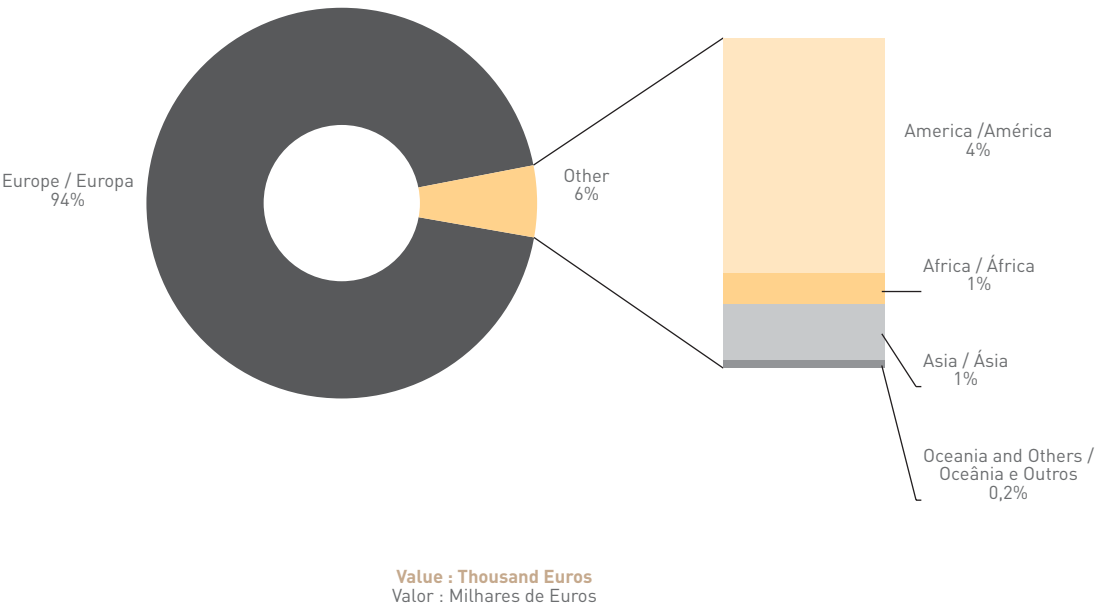
Apesar das transformações que se têm verificado na indústria portuguesa de calçado, a sua orientação de mercado prioritária permanece inalterada: em 2004, tal como há cinco anos atrás, a Europa foi o destino de 94% das exportações nacionais. Numa perspectiva de mais longo prazo, pode até constatar-se que esta especialização geográfica se tem acentuado, uma vez que em 1984, em vésperas da adesão portuguesa à então Comunidade Económica Europeia, a Europa absorvia 89% das exportações nacionais.

Atendendo às tendências de evolução da procura mundial de calçado anteriormente descritas, o aumento da penetração do calçado nacional noutras áreas geográficas é claramente um dos desafios que se colocam à indústria nacional.

Despite the transformation of the Portuguese footwear industry, the market orientation remains unchanged. In 2004, as five years ago, Europe was the destination of 94% of domestic exports. Over the long-term, this geographical specialization has accentuated. In 1984, before Portugal was part of the former European Economic Community, Europe absorbed 89% of Portuguese exports.

Considering trends in worldwide demand, the growth of Portuguese footwear to other geographical areas will be a major challenge for the domestic industry.

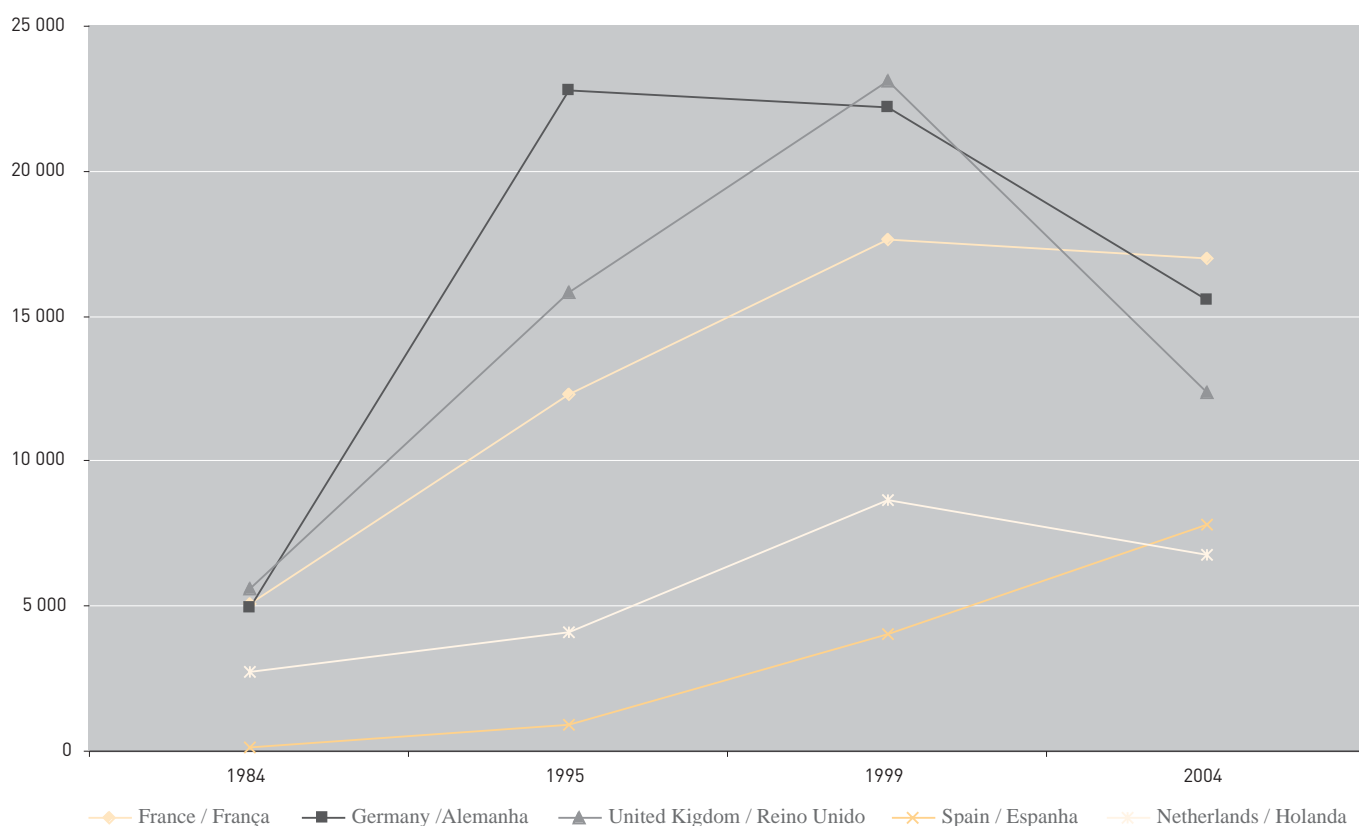
Destination of Footwear Exports 2004
Destino das Exportações de Calçado 2004



Trends in Footwear Exports to the Top Five Markets 1984-2004

Tendência das exportações de calçado para os 5 principais mercados 1984-2004

Quantity : Thousand Pairs / Milhares de Pares



Embora a concentração das exportações nacionais na Europa permaneça inalterada, no último lustro, o seu destino dentro do continente registou variações muito significativas. Com a deslocalização de grandes unidades fabris de capital estrangeiro, verificaram-se quebras acentuadas nas exportações para alguns dos seus países de origem, nomeadamente para aqueles que eram os dois principais mercados da indústria, a Alemanha e o Reino Unido: em cinco anos, as exportações para estes países caíram, respectivamente, 19 e 43%. Verificaram-se também quebras significativas nas exportações para a Dinamarca e para a Suécia que, em 1999, eram o quinto e sétimo mercados do calçado nacional.

Although the level of Portuguese exports to Europe hasn't changed in the last five years, the destination countries have varied. Falls in exports to countries with relocated production units were most notable in the prime markets of Germany (down 19%), and the United Kingdom (down 43%). Significant falls in exports to Denmark and Sweden were also registered. In 1999, these were the 5th and 7th main markets for Portuguese footwear.

An improved distribution network and higher value exports has now made France the main destination for Portuguese footwear.

Com esta evolução, a França, país em que a indústria tem feito um esforço de penetração nas redes de distribuição e para onde as exportações nacionais em valor aumentaram, tornou-se o principal mercado do calçado português. Mas o desenvolvimento positivo mais marcante dos últimos anos foi o reforço da posição portuguesa no mercado espanhol: em cinco anos, as exportações para o país vizinho cresceram 169%, tornando-o já o quinto mercado da indústria de calçado portuguesa em valor e o quarto em volume. A este propósito, é de recordar que há apenas dez anos, em 1995, Espanha era o décimo sexto destino das exportações nacionais.

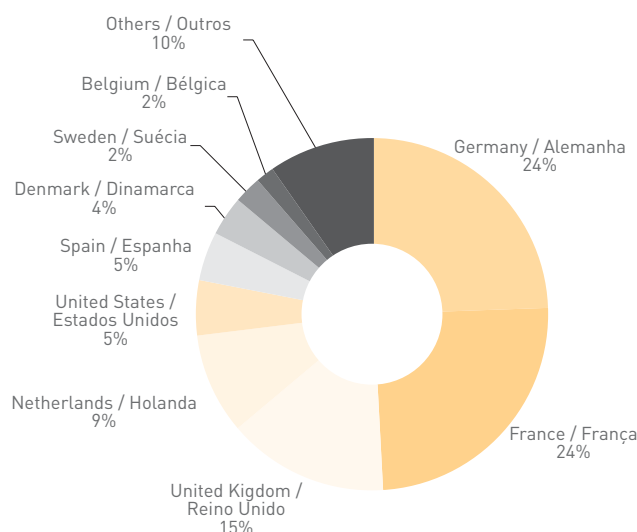
A posição relativa dos três principais mercados apresenta, no entanto, substanciais diferenças em função do tipo de calçado. No calçado de senhora em couro, a Alemanha permanece ainda como o principal mercado das exportações portuguesas, embora em igualdade com a França: em conjunto, estes dois países absorvem quase metade das exportações. O terceiro mercado, o Reino Unido, é o destino de 15% das exportações nacionais. Já no calçado para homem, a França lidera claramente os principais destinos, com 27% das exportações nacionais. Neste caso segue-se-lhe o Reino Unido, com 22%, aparecendo a Alemanha numa muito distante terceira posição, com 12% do total. Tanto no calçado de senhora como no de homem, em conjunto, estes três mercados absorvem quase dois terços das exportações nacionais.

The relative position of the three main markets shows considerable differences by type of footwear. In women's leather footwear, Germany continues to be the main Portuguese exporting market, on a similar level as France. These two countries absorb almost half of all exports. The third market, the United Kingdom, is the destination of 15% of national exports. As for men's footwear, France is the main market with 27% of Portuguese exports. Following France is the United Kingdom with 22%, and Germany third with 12%. Men and women's footwear destined for these three markets absorb almost three thirds of national exports.

Markets for Ladies Leather Footwear Exports 2004

Destinos das Exportações de Calçado de Senhora em Couro 2004

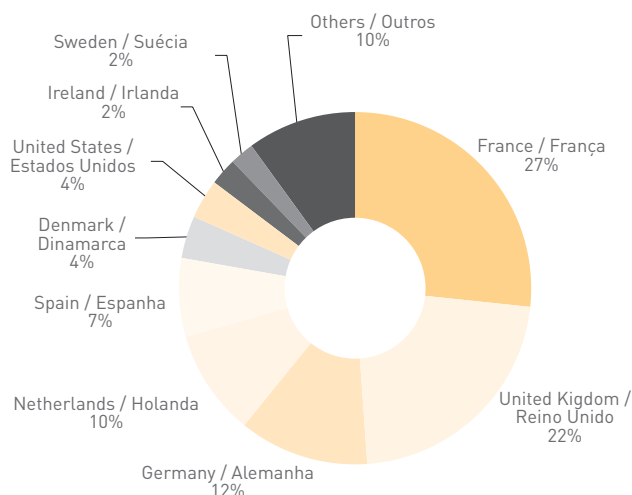
Value / Valor



Markets for Men's Leather Footwear Exports 2004

Destinos das Exportações de Calçado de Homem em Couro 2004

Value / Valor



As exportações de calçado para homem conseguem um preço médio mais elevado do que as de calçado para senhora: 22 contra 19 euros. O preço médio apresenta, no entanto, algumas variações apreciáveis em função do destino. Entre os dez principais mercados de calçado para homem em couro, é na Dinamarca que o preço médio é mais elevado, ultrapassando os 26 euros e na Bélgica que é mais reduzido, ficando-se pelos 18. Mas as exportações nacionais conseguiram preços médios acima dos 40 euros na Rússia, país que no último ano voltou a assumir alguma relevância entre os mercados de exportação (11ª posição) e no Japão. No caso do calçado para senhora, entre os dez principais mercados, o preço médio varia entre os 17,22 euros da França e da Bélgica e os 22,35 euros da Holanda. Nos restantes mercados, destaca-se o Japão, com um preço médio acima dos 40 euros.

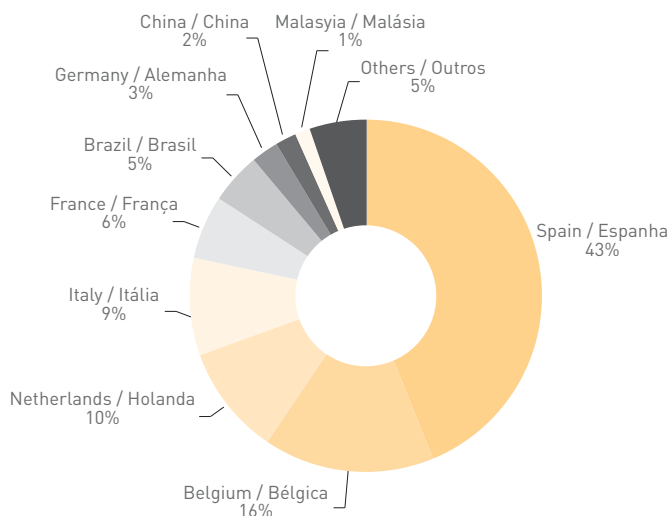
Apesar das tendências de evolução do comércio internacional, as importações portuguesas de calçado provêm quase exclusivamente da Europa, pelo menos, no que à sua origem imediata se refere. Os cinco principais fornecedores de Portugal, que em conjunto representam 85% das importações nacionais, são todos eles países membros da União Europeia. A Espanha encabeça esta lista sendo, por si só, a origem de 43% das importações. No seu conjunto, os países europeus asseguram 89% das importações totais.

Exports of men's footwear achieve higher average

prices than women's footwear, some 22 Euros against 19. But average prices do differ from one destination to another. Of the ten main markets for men's leather footwear, Denmark has the highest average price at 26 Euros, and Belgium has the lowest at 18. Domestic exports have managed average prices above 40 Euros in Russia, a country gaining importance amongst the main exporting markets, (ranked in 11th position). Average prices have also been similarly high in Japan. In women's footwear, over the ten main markets average prices range from 17.22 Euros in France and Belgium, to 22.35 Euros in Holland. Of the remaining markets, Japan has the greatest relevance with an average price above 40 Euros.

Despite the evolution of international trade, Portuguese footwear imports are almost exclusively from Europe. The five main suppliers of footwear in Portugal, which together represent 85% of national imports, are all EU member states. Spain leads the group, with 43% of imports. Together, European countries represent 89% of total imports.

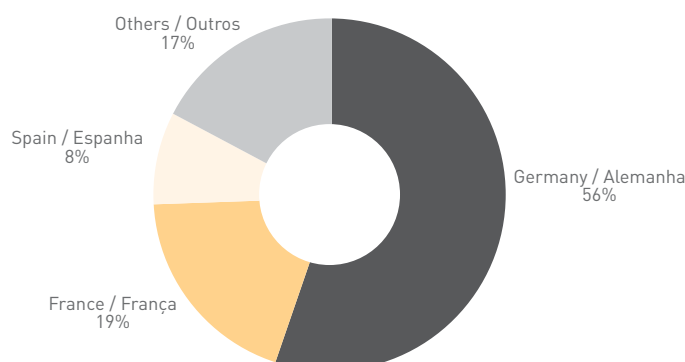
Main Suppliers of Footwear Imports 2004 Principais Fornecedores de Calçado 2004 Value / Valor



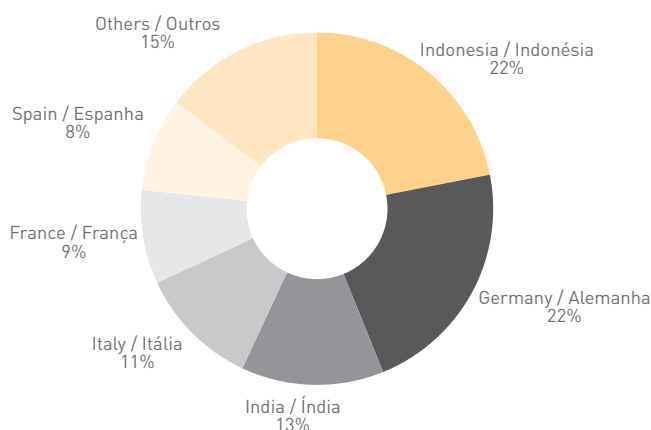
As exportações portuguesas de componentes para calçado apresentam uma concentração geográfica muito acentuada que justifica alguma reflexão: a Alemanha absorve 55% das exportações nacionais e, em conjunto com a França e a Espanha, representa mais de 80% do total. Em contrapartida, as importações nacionais têm origens mais diversificadas e já com um peso importante de países não europeus. A Indonésia lidera a lista dos principais fornecedores, a par da Alemanha, com 22% do total, seguindo-se-lhes, na terceira posição, a Índia, com 13%, e a Itália, com 11%. Olhando aos últimos cinco anos, verifica-se que as importações da Indonésia e da Índia cresceram mais de 30% enquanto as provenientes da Alemanha e de Itália caíram, respectivamente, 18% e 49%, padrão que não surpreende dadas as tendências que marcam a evolução dos mercados internacionais.

Exports of Portuguese footwear components present a very definite geographical concentration. Germany absorbs 55% of domestic exports, and together with France and Spain account for more than 80% of total exports. However, on imports non-European countries are already gaining ground. Indonesia leads the list of the main suppliers, (together with Germany), corresponding to 22% of the total value. India is in third position with 13%, and then Italy with 11%. Over the last five years, imports from Indonesia and India have increased more than 30%, whilst imports from Germany and Italy have decreased 18% and 49% respectively.

Markets for Footwear Component Exports 2004
Mercados de Exportação de Componentes para Calçado 2004
Value / Valor



Main Suppliers of Footwear Component Imports 2004
Principais Fornecedores de Componentes para Calçado 2004
Value / Valor



A Espanha é o principal mercado externo para os artigos de pele portugueses, absorvendo quase um terço das exportações nacionais. As exportações para este mercado duplicaram no período 1999-2004. Verificaram-se também crescimentos muito significativos nas exportações para Angola (170%), para o Reino Unido (51%) e para os Estados Unidos (59%), respectivamente o terceiro, quarto e quinto mercados da indústria nacional. Em contrapartida, as exportações para o segundo mercado, a França, reduziram-se para metade do valor que tinham em 1999. Em conjunto, estes cinco mercados absorvem dois terços das exportações portuguesas. A Espanha lidera igualmente a listagem dos nossos principais fornecedores artigos de pele e novamente com um peso próximo de um terço do total. Também neste caso houve um crescimento muito acentuado, da ordem de 70%, deste fluxo comercial no último lustro, traduzindo o reforço da integração económica entre os dois países. Entre os cinco principais fornecedores portugueses surgem três outros membros da União Europeia, a Itália, a França e a Alemanha. Interpondo-se neste grupo de países

européus, a China é a terceira origem de importações, com 11% do total. Estes cinco países asseguram três quartos das importações portuguesas.

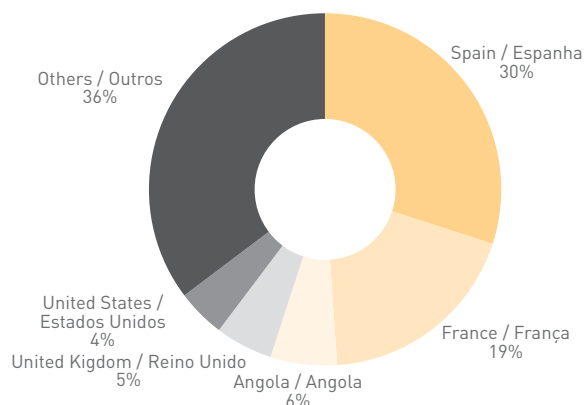
Spain is the main external market for Portuguese leather goods, absorbing a third of the country's exports. During 1999-2004, exports to this market have doubled. There have also been considerable increases in exports to Angola (170%), the United Kingdom (51%), and the United States (59%). On the other hand, exports to France have decreased to half the value registered in 1999. These five markets as a whole absorb more than two thirds of Portuguese exports.

Spain is also the leading supplier of leather goods, corresponding to a third of total imports. The last five years also saw an increase of 70% in the trade flow between the two countries. Of the five main Portuguese suppliers, three are EU member states, Italy, France and Germany, with China then accounting for 11%. These five countries are responsible for three fourths of total Portuguese imports.

Markets for Leather Goods Exports 2004

Mercados de Exportação de Artigos de Pele 2004

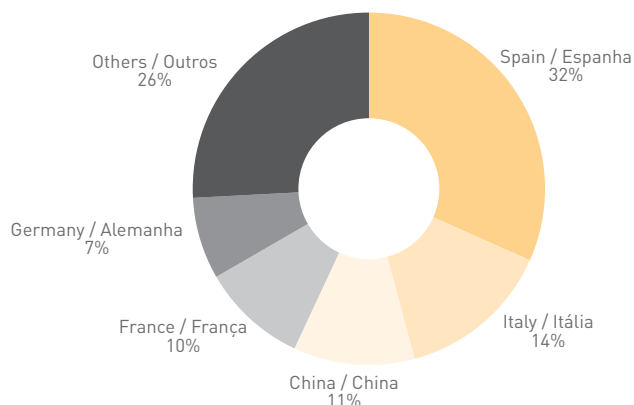
Value / Valor



Main Suppliers of Leather Goods Imports 2004

Principais Fornecedores de Artigos de Pele 2004

Value / Valor



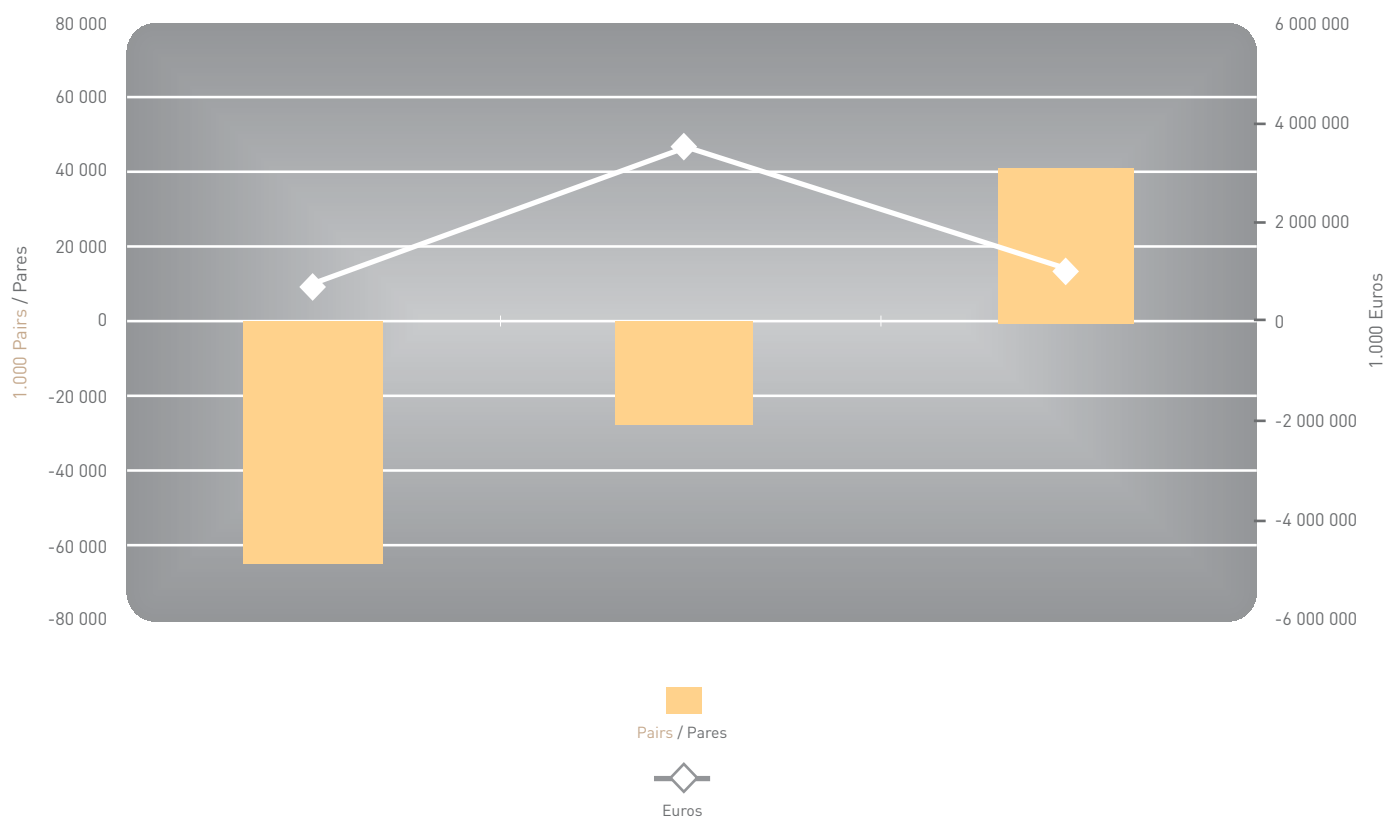
Exports and Imports Trend of Footwear
Evolução das Importações e Exportações do Calçado
 Value: Thousand Euros / Valor: Milhares Euros

Years	Exports	Imports	Trade Balance
Anos	Exportações	Importações	Saldo Comercial
1974	3 093	324	2 769
1975	3 846	264	3 582
1976	5 282	160	5 122
1977	9 248	110	9 138
1978	13 859	85	13 774
1979	28 840	125	28 715
1980	36 635	299	36 336
1981	41 251	584	40 667
1982	53 032	893	52 139
1983	91 155	703	90 452
1984	164 060	738	163 322
1985	253 963	2 160	251 803
1986	372 482	6 559	365 923
1987	486 832	22 266	464 566
1988	567 632	26 436	541 196
1989	707 295	31 424	675 871
1990	851 114	50 847	800 267
1991	899 183	67 288	831 895
1992	984 906	74 635	910 271
1993	1 081 499	84 536	996 963
1994	1 283 866	97 086	1 186 780
1995	1 262 832	118 155	1 144 677
1996	1 357 124	128 191	1 228 933
1997	1 487 500	155 954	1 331 546
1998	1 447 127	167 806	1 279 321
1999	1 486 278	187 573	1 298 705
2000	1 510 435	214 428	1 296 007
2001	1 599 330	236 475	1 362 855
2002	1 503 701	258 634	1 245 067
2003	1 366 965	252 606	1 114 359
2004	1 257 967	259 868	998 099

Quando comparada com a dos dois concorrentes mais directos, a Espanha e a Itália, a performance comercial da indústria portuguesa de calçado apresenta-se bastante favorável. Todos os três países apresentam saldos positivos, embora em decrescimento, da Balança Comercial do sector. Este decrescimento foi, no entanto, muito mais acentuado em Espanha, onde atingiu os 50%, no último lustro, do que em Portugal e Itália onde se situou na casa dos 20%. Por este motivo, embora tradicionalmente fossem da mesma ordem de grandeza, o saldo comercial português é agora mais de 60% superior ao espanhol. Adicionalmente, Portugal é, em termos de quantidade, o único destes três países que continua a ser um exportador líquido de calçado: de facto, em 2004, pela primeira vez, tanto a Espanha como a Itália importaram mais do que exportaram, com saldos negativos de 66 e 27 milhões de pares, respectivamente; em contrapartida, em Portugal, o número de pares exportado excedeu em mais de 40 milhões o dos importados.

When compared to Spain and Italy, two of its direct competitors, the performance of the Portuguese Footwear Industry is quite positive. All though these three countries present positive balances, the sector's trade balance is decreasing. However, this downward trend was more significant in Spain, reaching 50% in the past five years, than in Portugal and in Italy, where the fall reached 20%. As such, the Portuguese Commercial Balance is 60% greater than that of Spain. In addition, of the three countries, Portugal is, in terms of quantity, the only country that continues to be a net exporter of footwear. In fact, for the first time, Spain and Italy registered more imports than exports, during 2004. The negative balances in these two countries, corresponds to 66 and 27 million pairs, respectively. On the other hand, comparing exports and imports of footwear, Portugal exported over 40 million pairs more than those imported.

Commercial Balance of the Footwear Industry 2004 Balança Comercial da Indústria de Calçado 2004



Footwear Components Exports and Imports Trend

Evolução das Importações e Exportações de Componentes

Value: Thousand Euros/ Valor: Milhares Euros

Years	Exports	Imports	Trade Balance
Anos	Exportações	Importações	Saldo Comercial
1988	62 488	32 957	29 531
1989	68 479	39 546	28 933
1990	76 833	51 018	25 815
1991	86 268	54 776	31 492
1992	88 320	64 555	23 765
1993	104 503	74 420	30 083
1994	121 699	98 690	23 009
1995	117 436	100 124	17 312
1996	118 847	103 895	14 952
1997	127 159	121 042	6 117
1998	111 901	130 124	-18 223
1999	99 212	143 278	-44 066
2000	90 919	150 299	-59 380
2001	93 838	153 330	-59 492
2002	84 885	135 517	-50 632
2003	67 854	128 368	-60 514
2004	71 832	118 231	-46 399

Leather Goods Exports and Imports Trend

Evolução das Importações e Exportações de Artigos de Pele

Value: Thousand Euros / Valor: Milhares Euros

Years	Exports	Imports	Trade Balance
Anos	Exportações	Importações	Saldo Comercial
1988	22 463	16 049	6 414
1989	22 129	19 403	2 726
1990	25 863	29 811	-3 948
1991	25 110	42 036	-16 926
1992	26 800	53 013	-26 213
1993	27 083	49 927	-22 844
1994	30 250	50 418	-20 168
1995	27 861	57 233	-29 372
1996	24 566	67 999	-43 433
1997	25 823	77 456	-51 633
1998	25 805	90 455	-64 650
1999	18 931	103 160	-84 229
2000	20 344	131 816	-111 472
2001	25 557	156 071	-130 514
2002	25 829	157 593	-131 764
2003	21 618	160 039	-138 421
2004	21 578	148 682	-127 104

Imports and Exports by Type of Footwear 2004

Importações e Exportações por Tipo de Calçado 2004

Quantity: Thousand Pairs / Quantidade: Milhares Pares

	Exports	%	Imports	%	Trade Balance
	Exportações		Importações		Saldo Comercial
Ladies Footwear / Calçado de Senhora	28 054	38.33%	1 848	5.78%	26 206
Men's Footwear / Calçado de Homem	18 432	25.19%	1 638	5.12%	16 794
Children's Footwear / Calçado de Criança	7 162	9.79%	1 390	4.35%	5 772
Unisex Footwear / Calçado Unisexo	1 672	2.28%	800	2.50%	872
Safety Footwear / Calçado de Segurança	1 080	1.48%	532	1.66%	548
Sports Footwear / Calçado de Desporto	314	0.43%	1 052	3.29%	-738
Other Leather Footwear / Outro Calçado em Pele	2 172	2.97%	1 219	3.81%	953
Sub-Total Leather Footwear / Subtotal Calçado em Pele	58 885	80.46%	8 478	26.51%	50 407
Textile Uppers Footwear / Calçado em Têxtil	5 177	7.07%	10 094	31.57%	-4 918
Water Resistent Footwear / Calçado Impermeável	2 966	4.05%	382	1.19%	2 584
Other Plastic Footwear / Outro Calçado em Plástico	3 017	4.12%	10 236	32.01%	-7 220
Other Materials Footwear / Calçado em outros materiais	3 143	4.29%	2 786	8.71%	357
Total Footwear / Total Calçado	73 187	100.00%	31 977	100.00%	41 211

Imports and Exports by Type of Footwear 2004

Importações e Exportações por Tipo de Calçado 2004

Value: Thousand Euros / Valor: Milhares Euros

	Exports	%	Imports	%	Trade Balance
	Exportações		Importações		Saldo Comercial
Ladies Footwear / Calçado de Senhora	530 103	42.14%	35 854	13.80%	494 249
Men's Footwear / Calçado de Homem	405 255	32.22%	35 358	13.61%	369 897
Children's Footwear / Calçado de Criança	101 308	8.05%	20 231	7.79%	81 077
Unisex Footwear / Calçado Unisexo	29 787	2.37%	9 830	3.78%	19 957
Safety Footwear / Calçado de Segurança	23 684	1.88%	6 108	2.35%	17 576
Sports Footwear / Calçado de Desporto	7 797	0.62%	13 647	5.25%	-5 850
Other Leather Footwear / Outro Calçado em Pele	34 791	2.77%	18 716	7.20%	16 075
Sub-Total Leather Footwear / Subtotal Calçado em Pele	1 132 724	90.04%	139 744	53.77%	992 981
Textile Uppers Footwear / Calçado em Têxtil	42 889	3.41%	54 795	21.09%	-11 906
Water Resistent Footwear / Calçado Impermeável	16 683	1.33%	2 462	0.95%	14 220
Other Plastic Footwear / Outro Calçado em Plástico	19 233	1.53%	51 787	19.93%	-32 553
Other Materials Footwear / Calçado em outros materiais	46 437	3.69%	11 081	4.26%	35 357
Total Footwear / Total Calçado	1 257 967	100.00%	259 868	100.00%	998 099

Exports Trends by Type of Footwear

Evolução das Exportações por Tipo de Calçado

Quantity: Thousand Pairs / Quantidade: Milhares Pares

	1999		2003		2004	
	Quantity	%	Quantity	%	Quantity	%
	Quantidade		Quantidade		Quantidade	
Ladies Footwear / Calçado de Senhora	38 840	40.31%	29 866	37.09%	28 054	38.33%
Men's Footwear / Calçado de Homem	27 846	28.90%	21 820	27.10%	18 432	25.19%
Children's Footwear / Calçado de Criança	11 131	11.55%	8 566	10.64%	7 162	9.79%
Unisex Footwear / Calçado Unisexo	911	0.95%	1 477	1.83%	1 672	2.28%
Safety Footwear / Calçado de Segurança	901	0.94%	1 027	1.28%	1 080	1.48%
Sports Footwear / Calçado de Desporto	500	0.52%	411	0.51%	314	0.43%
Other Leather Footwear / Outro Calçado em Pele	3 315	3.44%	2 468	3.07%	2 172	2.97%
Sub-Total Leather Footwear / Subtotal Calçado em Pele	83 444	86.61%	65 635	81.51%	58 885	80.46%
Textile Uppers Footwear / Calçado em Têxtil	4 097	4.25%	4 923	6.11%	5 177	7.07%
Water Resistant Footwear / Calçado Impermeável	1 957	2.03%	2 715	3.37%	2 966	4.05%
Other Plastic Footwear / Outro Calçado em Plástico	2 924	3.03%	3 250	4.04%	3 017	4.12%
Other Materials Footwear / Calçado em outros materiais	3 925	4.07%	4 000	4.97%	3 143	4.29%
Total Footwear / Total Calçado	96 347	100.00%	80 523	100.00%	73 187	100.00%

Exports Trends by Type of Footwear

Evolução das Exportações por Tipo de Calçado

Value: Thousand Euros / Valor: Milhares Euros

	1999		2003		2004	
	Value	%	Value	%	Value	%
	Valor		Valor		Valor	
Ladies Footwear / Calçado de Senhora	636 099	42.80%	551 528	40.35%	530 103	42.14%
Men's Footwear / Calçado de Homem	525 828	35.38%	464 797	34.00%	405 255	32.22%
Children's Footwear / Calçado de Criança	130 209	8.76%	114 946	8.41%	101 308	8.05%
Unisex Footwear / Calçado Unisexo	13 113	0.88%	28 961	2.12%	29 787	2.37%
Safety Footwear / Calçado de Segurança	20 092	1.35%	22 064	1.61%	23 684	1.88%
Sports Footwear / Calçado de Desporto	7 328	0.49%	9 208	0.67%	7 797	0.62%
Other Leather Footwear / Outro Calçado em Pele	49 788	3.35%	39 015	2.85%	34 791	2.77%
Sub-Total Leather Footwear / Sub total Calçado em Pele	1 382 458	93.01%	1 230 520	90.02%	1 132 724	90.04%
Textile Uppers Footwear / Calçado em Têxtil	24 438	1.64%	43 750	3.20%	42 889	3.41%
Water Resistent Footwear / Calçado Impermeável	9 695	0.65%	15 543	1.14%	16 683	1.33%
Other Plastic Footwear / Outro Calçado em Plástico	17 253	1.16%	23 051	1.69%	19 233	1.53%
Other Materials Footwear / Calçado em outros materiais	52 437	3.53%	54 101	3.96%	46 437	3.69%
Total Footwear / Total Calçado	1 486 281	100.00%	1 366 965	100.00%	1 257 967	100.00%

Import Trends by Type of Footwear

Evolução das Importações por Tipo de Calçado

Quantity: Thousand Pairs / Quantidade: Milhares Pares

	1999		2003		2004	
	Quantity Quantidade	%	Quantity Quantidade	%	Quantity Quantidade	%
Ladies Footwear / Calçado de Senhora	1 657	6.44%	1 972	6.94%	1 848	5.78%
Men's Footwear / Calçado de Homem	1 132	4.40%	1 668	5.87%	1 638	5.12%
Children's Footwear / Calçado de Criança	826	3.21%	1 249	4.40%	1 390	4.35%
Unisex Footwear / Calçado Unisexo	224	0.87%	818	2.88%	800	2.50%
Safety Footwear / Calçado de Segurança	243	0.95%	470	1.65%	532	1.66%
Sports Footwear / Calçado de Desporto	1 482	5.77%	1 125	3.96%	1 052	3.29%
Other Leather Footwear / Outro Calçado em Pele	465	1.81%	888	3.13%	1 219	3.81%
Sub-Total Leather Footwear / Subtotal Calçado em Pele	6 028	23.45%	8 190	28.82%	8 478	26.51%
Textile Uppers Footwear / Calçado em Têxtil	7 964	30.98%	9 320	32.80%	10 094	31.57%
Water Resistent Footwear / Calçado Impermeável	277	1.08%	446	1.57%	382	1.19%
Other Plastic Footwear / Outro Calçado em Plástico	7 331	28.52%	7 830	27.55%	10 236	32.01%
Other Materials Footwear / Calçado em outros materiais	4 105	15.97%	2 629	9.25%	2 786	8.71%
Total Footwear / Total Calçado	25 706	100.00%	28 415	100.00%	31 977	100.00%

Import Trends by Type of Footwear

Evolução das Importações por Tipo de Calçado

Value: Thousand Euros / Valor: Milhares Euros

	1999		2003		2004	
	Value Valor	%	Value Valor	%	Value Valor	%
Ladies Footwear / Calçado de Senhora	31 371	16.72%	40 726	16.12%	35 854	13.80%
Men's Footwear / Calçado de Homem	26 516	14.14%	37 071	14.68%	35 358	13.61%
Children's Footwear / Calçado de Criança	12 830	6.84%	18 985	7.52%	20 231	7.79%
Unisex Footwear / Calçado Unisexo	2 928	1.56%	9 980	3.95%	9 830	3.78%
Safety Footwear / Calçado de Segurança	3 383	1.80%	5 571	2.21%	6 108	2.35%
Sports Footwear / Calçado de Desporto	19 758	10.53%	14 031	5.55%	13 647	5.25%
Other Leather Footwear / Outro Calçado em Pele	6 225	3.32%	14 095	5.58%	18 716	7.20%
Sub-Total Leather Footwear / Subtotal Calçado em Pele	103 010	54.92%	140 459	55.60%	139 744	53.77%
Textile Uppers Footwear / Calçado em Têxtil	39 543	21.08%	50 114	19.84%	54 795	21.09%
Water Resistent Footwear / Calçado Impermeável	2 164	1.15%	2 967	1.17%	2 462	0.95%
Other Plastic Footwear / Outro Calçado em Plástico	27 447	14.63%	48 141	19.06%	51 787	19.93%
Other Materials Footwear / Calçado em outros materiais	15 411	8.22%	10 925	4.32%	11 081	4.26%
Total Footwear / Total Calçado	187 574	100.00%	252 606	100.00%	259 868	100.00%

Imports and Exports by Type of Footwear Components and Leather Goods 2004
Importações e Exportações por Tipo de Componentes para Calçado e Artigos de Pele 2004
 Value: Thousand Euros / Valor: Milhares Euros

	Exports	%	Imports	%	Trade Balance
	Exportações		Importações		Saldo Comercial
Uppers / Gaspeas	37 179	51.76%	72 522	61.34%	-35 344
Soles and Heels / Solas e Saltos	23 104	32.16%	28 186	23.84%	-5 082
Other components / Outros componentes	11 549	16.08%	17 522	14.82%	-5 973
Components Total / Total de Componentes	71 832	100.00%	118 231	100.00%	-46 399
Handbags and Travel Bags / Malas e Bolsas	7 877	36.51%	88 385	59.45%	-80 508
Apparel and Leather Accessories / Vestuário e Acessórios em Pele	5 657	26.22%	38 577	25.95%	-32 920
Other Leather Goods / Outros Artigos em Pele	8 043	37.27%	21 719	14.61%	-13 676
Leather Goods Total / Total de Artigos de Pele	21 578	100.00%	148 682	100.00%	-127 104

Exports Trend by Type of Footwear Components and Leather Goods
Evolução das Exportações por Tipo de Componentes para Calçado e Artigos de Pele
 Value: Thousand Euros / Valor: Milhares Euros

	1999		2003		2004	
	Value	%	Value	%	Value	%
	Valor		Valor		Valor	
Uppers / Gaspeas	72 637	73.21%	35 380	52.14%	37 179	51.76%
Soles and Heels / Solas e Saltos	16 505	16.64%	23 307	34.35%	23 104	32.16%
Other components / Outros componentes	10 070	10.15%	9 167	13.51%	11 549	16.08%
Components Total / Total de Componentes	99 212	100.00%	67 854	100.00%	71 832	100.00%
Handbags and Travel Bags / Malas e Bolsas	6 911	36.50%	9 117	42.17%	7 877	36.51%
Apparel and Leather Accessories / Vestuário e Acessórios em Pele	4 837	25.55%	6 222	28.78%	5 657	26.22%
Other Leather Goods / Outros Artigos em Pele	7 183	37.94%	6 279	29.05%	8 043	37.27%
Leather Goods Total / Total de Artigos de Pele	18 931	100.00%	21 618	100.00%	21 578	100.00%

Imports Trend by Type of Footwear Components and Leather Goods

Evolução das Importações por Tipo de Componentes para Calçado e Artigos de Pele

Value: Thousand Euros / Valor: Milhares Euros

	1999		2003		2004	
	Value	%	Value	%	Value	%
	Valor		Valor		Valor	
Uppers/ Gaspeas	69 031	48.18%	78 403	61.08%	72 522	61.34%
Soles and Heels/ Solas e Saltos	51 858	36.19%	32 178	25.07%	28 186	23.84%
Other components/ Outros componentes	22 389	15.63%	17 787	13.86%	17 522	14.82%
Components Total/ Total de Componentes	143 278	100.00%	128 368	100.00%	118 231	100.00%
Handbags and Travel Bags/ Malas e Bolsas	65 749	45.89%	81 004	63.10%	88 385	74.76%
Apparel and Leather Aecessories/ Vestuário e Acessórios em Pele	27 440	19.15%	40 595	31.62%	38 577	32.63%
Other Leather Goods/ Outros Artigos em Pele	9 971	6.96%	38 439	29.94%	21 719	18.37%
Leather Goods Total/ Total de Artigos de Pele	103 160	72.00%	160 039	124.67%	148 682	125.76%

Footwear Export Trends, Global Areas

Exportações de Calçado. Grandes Áreas

Quantity: Thousand Pairs / Quantidade: Milhares Pares

	1999		2003		2004		% 04/03	% 04/99
	Quantity	%	Quantity	%	Quantity	%		
	Quantidade		Quantidade		Quantidade			
Europe /Europa	90 890	94.34%	76 117	94.53%	69 546	95.02%	-8.63%	-23.48%
America / América	3 994	4.15%	3 018	3.75%	2 475	3.38%	-17.99%	-38.04%
Africa / África	689	0.72%	670	0.83%	527	0.72%	-21.34%	-23.55%
Asia / Ásia	694	0.72%	541	0.67%	534	0.73%	-1.18%	-22.98%
Oceania and Others / Oceânia e Outros	80	0.08%	177	0.22%	105	0.14%	-40.58%	32.35%
Total	96 347	100.00%	80 523	100.00%	73 187	100.00%	-9.11%	-24.04%

Footwear Export Trends, Global Areas

Exportações de Calçado. Grandes Áreas

Value: Thousands Euros / Valor: Milhares Euros

	1999		2003		2004		%04/03	%04/99
	Value	%	Value	%	Value	%		
	Valor		Valor		Valor			
Europe / Europa	1 397 142	94.00%	1 284 309	93.95%	1 185 682	94.25%	-7.68%	-15.14%
America / América	64 814	4.36%	59 895	4.38%	51 657	4.11%	-13.75%	-20.30%
Africa / África	7 888	0.53%	8 982	0.66%	6 519	0.52%	-27.42%	-17.36%
Asia / Ásia	15 156	1.02%	10 981	0.80%	12 121	0.96%	10.39%	-20.02%
Oceania and Others / Oceânia e Outros	1 281	0.09%	2 798	0.20%	1 988	0.16%	-28.95%	55.21%
Total	1 486 281	100.00%	1 366 965	100.00%	1 257 967	100.00%	-7.97%	-15.36%

Footwear Exports. Main Buyers

Exportações de Calçado. Principais Compradores

Quantity: Thousand Pairs / Quantidade: Milhares Pares

	1999		2003		2004		%04/03	%04/99
	Quantity	%	Quantity	%	Quantity	%		
	Quantidade		Quantidade		Quantidade			
France / França	17 639	18.31%	16 527	20.52%	16 9892	3.21%	2.79%	-3.69%
Germany / Alemanha	22 180	23.02%	18 406	22.86%	15 560	21.26%	-15.46%	-29.85%
United Kingdom / Reino Unido	23 141	24.02%	15 232	18.92%	12 382	16.92%	-18.71%	-46.49%
Spain / Espanha	4 052	4.21%	6 866	8.53%	7 816	10.68%	13.84%	92.89%
Netherlands / Holanda	8 689	9.02%	7 668	9.52%	6 740	9.21%	-12.11%	-22.43%
United States / Estados Unidos	3 183	3.30%	2 489	3.09%	2 012	2.75%	-19.18%	-36.80%
Denmark / Dinamarca	4 526	4.70%	2 513	3.12%	1 781	2.43%	-29.12%	-60.64%
Belgium / Bélgica	1 515	1.57%	1 487	1.85%	1 389	1.90%	-6.60%	-8.30%
Sweden / Suécia	2 952	3.06%	1 697	2.11%	1 291	1.76%	-23.91%	-56.26%
Italy / Itália	999	1.04%	1 065	1.32%	1 040	1.42%	-2.29%	4.18%
Ireland / Irlanda	721	0.75%	1 033	1.28%	982	1.34%	-5.00%	36.15%
Norway / Noruega	1 382	1.43%	891	1.11%	685	0.94%	-23.15%	-50.47%
Switzerland / Suíça	1 220	1.27%	575	0.71%	603	0.82%	4.87%	-50.57%
Greece / Grécia	309	0.32%	826	1.03%	573	0.78%	-30.66%	85.04%
Canada / Canadá	649	0.67%	471	0.58%	432	0.59%	-8.37%	-33.46%
Turkey / Turquia	12	0.01%	245	0.30%	357	0.49%	45.73%	2813.51%
Angola / Angola	284	0.30%	467	0.58%	343	0.47%	-26.44%	20.79%
Austria / Áustria	703	0.73%	355	0.44%	331	0.45%	-6.66%	-52.87%
Finland / Finlândia	447	0.46%	377	0.47%	309	0.42%	-17.89%	-30.77%
Russia / Rússia	83	0.09%	62	0.08%	198	0.27%	221.52%	138.54%
Others / Outros	1 660	1.72%	1 271	1.58%	1 375	1.88%	8.21%	-17.15%
Total / Total	96 347	100.00%	80 523	100.00%	73 187	100.00%	-9.11%	-24.04%

Footwear Exports. Main Buyers
Exportações de Calçado. Principais Compradores
Value: Thousands Euros / Valor: Milhares Euros

	1999		2003		2004			
	Value	%	Value	%	Value	%	%04/03	%04/99
	Valor		Valor		Valor			
France / França	285 301	19.20%	307 207	22.47%	298 351	23.72%	-2.88%	4.57%
Germany / Alemanha	337 350	22.70%	306 498	22.42%	273 516	21.74%	-10.76%	-18.92%
United Kingdom / Reino Unido	379 142	25.51%	265 769	19.44%	217 267	17.27%	-18.25%	-42.70%
Netherlands / Holanda	121 740	8.19%	131 011	9.58%	123 545	9.82%	-5.70%	1.48%
Spain / Espanha	31 060	2.09%	71 453	5.23%	83 591	6.64%	16.99%	169.13%
United States / Estados Unidos	53 619	3.61%	50 274	3.68%	43 266	3.44%	-13.94%	-19.31%
Denmark / Dinamarca	81 314	5.47%	56 596	4.14%	40 728	3.24%	-28.04%	-49.91%
Sweden / Suécia	46 152	3.11%	31 643	2.31%	26 820	2.13%	-15.24%	-41.89%
Belgium / Bélgica	22 066	1.48%	23 775	1.74%	23 178	1.84%	-2.51%	5.04%
Ireland / Irlanda	10 274	0.69%	18 015	1.32%	18 720	1.49%	3.91%	82.21%
Italy / Itália	14 787	0.99%	16 370	1.20%	14 747	1.17%	-9.91%	-0.27%
Norway / Noruega	21 286	1.43%	16 038	1.17%	12 808	1.02%	-20.14%	-39.83%
Switzerland / Suíça	18 665	1.26%	10 246	0.75%	10 728	0.85%	4.71%	-42.52%
Greece / Grécia	4 728	0.32%	9 646	0.71%	9 829	0.78%	1.90%	107.87%
Canada / Canadá	9 296	0.63%	8 656	0.63%	8 126	0.65%	-6.12%	-12.59%
Russia / Rússia	1 812	0.12%	1 477	0.11%	7 427	0.59%	402.68%	309.83%
Finland / Finlândia	6 201	0.42%	6 267	0.46%	5 850	0.47%	-6.65%	-5.65%
Austria / Áustria	9 741	0.66%	5 646	0.41%	5 644	0.45%	-0.04%	-42.06%
Angola / Angola	4 942	0.33%	6 753	0.49%	4 617	0.37%	-31.63%	-6.57%
Japan / Japão	4 495	0.30%	4 057	0.30%	4 437	0.35%	9.36%	-1.29%
Others / Outros	22 308	1.50%	19 569	1.43%	24 774	1.97%	26.60%	11.05%
Total / Total	1 486 281	100.00%	1 366 965	100.00%	1 257 967	100.00%	-7.97%	-15.36%

Exports by Type of Product. Main Buyers
Exportações por tipo de Produto. Principais Compradores
Ladies Leather Footwear / Calçado de Senhora em Pele

	2003		2004			%04/03	
	Thousand Pairs	Thousand Euros	Thousand Pairs	Thousand Euros	Average Price	Volume	Value
	Milhares Pares	Milhares Euros	Milhares Pares	Milhares Euros	Preço médio	Volume	Valor
Germany / Alemanha	8 325	146 009	6 835	130 134	19.04 g	-17.90%	-10.87%
France / França	6 774	130 267	7 548	129 958	17.22 g	11.43%	-0.24%
United Kingdom / Reino Unido	5 407	95 575	4 416	78 588	17.80 g	-18.33%	-17.77%
Netherlands / Holanda	2 277	46 901	2 173	48 561	22.35 g	-4.60%	3.54%
United States / Estados Unidos	1 258	22 553	1 266	26 226	20.71 g	0.66%	16.29%
Spain / Espanha	946	18 094	1 238	24 278	19.61 g	30.93%	34.17%
Denmark / Dinamarca	1 155	24 452	928	19 453	20.96 g	-19.67%	-20.44%
Sweden / Suécia	730	13 249	579	12 050	20.80 g	-20.63%	-9.05%
Belgium / Bélgica	497	8 407	555	9 555	17.22 g	11.59%	13.66%
Norway / Noruega	586	10 812	462	8 927	19.33 g	-21.24%	-17.44%
Greece / Grécia	304	5 538	302	5 414	17.91 g	-0.55%	-2.23%
Italy / Itália	262	4 837	226	5 094	22.55 g	-13.77%	5.31%
Canada / Canadá	201	4 065	204	4 345	21.32 g	1.46%	6.88%
Ireland / Irlanda	266	4 814	210	4 192	19.99 g	-21.07%	-12.90%
Switzerland / Suíça	247	4 506	217	3 656	16.82 g	-11.84%	-18.87%
Russia / Rússia	11	329	95	3 420	35.99 g	769.97%	940.43%
Finland / Finlândia	178	2 887	167	3 083	18.52 g	-6.32%	6.81%
Luxembourg / Luxemburgo	2	55	125	2 044	16.41 g	6526.76%	3626.71%
Japan / Japão	32	1 394	36	1 547	42.74 g	11.79%	10.99%
Austria / Áustria	74	1 173	67	1 430	21.34 g	-9.44%	21.93%
Others / Outros	335	5 612	405	8 146	20.10 g	21.15%	45.15%
Total / Total	29 866	551 528	28 054	530 103	18.90 g	-6.07%	-3.88%

Exports by Type of Product. Main Buyers
 Exportações por tipo de Produto. Principais Compradores
 Men's Leather Footwear / Calçado Homem em Pele

	2003		2004		%04/03		
	Thousand Pairs	Thousand Euros	Thousand Pairs	Thousand Euros	Average Price	Volume	Value
	Milhares Pares	Milhares Euros	Milhares Pares	Milhares Euros	Preço médio	Volume	Valor
France / França	5 651	121 114	4 942	108 212	21.90 g	-12.55%	-10.65%
United Kingdom / Reino Unido	5 430	109 573	4 404	90 231	20.49 g	-18.89%	-17.65%
Germany / Alemanha	2 709	57 874	2 207	48 430	21.94 g	-18.52%	-16.32%
Netherlands / Holanda	2 243	46 949	1 633	38 701	23.69 g	-27.17%	-17.57%
Spain / Espanha	871	19 344	1 481	29 983	20.25 g	70.04%	55.00%
Denmark / Dinamarca	1 031	25 994	597	15 773	26.42 g	-42.07%	-39.32%
United States / Estados Unidos	951	23 234	581	14 733	25.37 g	-38.96%	-36.59%
Ireland / Irlanda	406	8 369	421	9 792	23.27 g	3.54%	17.00%
Sweden / Suécia	549	11 254	392	9 141	23.32 g	-28.64%	-18.77%
Belgium / Bélgica	417	7 738	405	7 320	18.07 g	-2.83%	-5.41%
Russia / Rússia	38	956	94	3 755	40.12 g	148.92%	292.60%
Italy / Itália	184	5 184	121	3 557	29.43 g	-34.24%	-31.38%
Greece / Grécia	110	2 201	146	3 128	21.47 g	31.99%	42.12%
Canada / Canada	203	3 655	157	3 084	19.59 g	-22.34%	-15.62%
Norway / Noruega	165	3 327	121	2 432	20.10 g	-26.50%	-26.90%
Finland / Finlândia	97	1 851	79	1 752	22.16 g	-18.14%	-5.38%
Japan / Japão	37	1 4234	0	1 743	43.99 g	7.92%	22.51%
Angola / Angola	155	2 933	88	1 741	19.80 g	-43.22%	-40.67%
Austria / Áustria	48	1 218	55	1 491	27.14 g	13.28%	22.39%
Switzerland / Suíça	76	1 633	50	1 012	20.13 g	-34.19%	-38.00%
Others / Outros	449	8 973	418	9 244	22.10 g	-6.90%	3.03%
Total / Total	21 820	464 797	18 432	405 255	21.99 g	-15.52%	-12.81%

Footwear Imports. Main Suppliers

Importação de Calçado. Principais Fornecedores

Quantity: Thousand Pairs / Quantidade: Milhares Pares

	1999		2003		2004			
	Quantity	%	Quantity	%	Quantity	%	%04/03	%04/99
	Quantidade		Quantidade		Quantidade			
Europe / Europa	21 176	82.38%	23 304	82.01%	24 966	78.08%	7.13%	17.90%
America / América	449	1.75%	1 161	4.09%	2 031	6.35%	74.93%	352.12%
Africa / África	107	0.42%	52	0.18%	59	0.18%	12.75%	-45.38%
Asia / Ásia	3 973	15.46%	3 896	13.71%	4 918	15.38%	26.22%	23.78%
Oceania and Others / Oceânia e Outros	0	0.00%	2	0.01%	2	0.01%	39.03%	820.24%
Total	25 706	100.00%	28 415	100.00%	31 977	100.00%	12.53%	24.40%

Footwear Imports. Main Suppliers

Importação de Calçado. Principais Fornecedores

Value: Thousands Euros / Valor: Milhares Euros

	1999		2003		2004			
	Value	%	Value	%	Value	%	%04/03	%04/99
	Valor		Valor		Valor			
Europe / Europa	167 960	89.54%	231 319	91.57%	231 849	89.22%	0.23%	38.04%
America / América	2 931	1.56%	7 763	3.07%	12 793	4.92%	64.78%	336.44%
Africa / África	1 426	0.76%	254	0.10%	369	0.14%	45.25%	-74.12%
Asia / Ásia	15 256	8.13%	13 253	5.25%	14 836	5.71%	11.94%	-2.75%
Oceania and Others / Oceânia e Outros	1	0.00%	16	0.01%	21	0.01%	32.78%	1 549.94%
Total	187 574	100.00%	252 606	100.00%	259 868	100.00%	2.88%	38.54%

Footwear Imports. Main Suppliers

Importações de Calçado. Principais Fornecedores

	2003		2004		%04/03	
	Thousand Pairs	Thousand Euros	Thousand Pairs	Thousand Euros	Volume	Value
	Milhares Pares	Milhares Euros	Milhares Pares	Milhares Euros	Volume	Valor
Spain / Espanha	11 790	123 522	11 162	114 004	-5.32%	-7.71%
Belgium / Bélgica	1 370	32 154	1 612	40 792	17.73%	26.87%
Netherlands / Holanda	4 756	21 024	7 292	25 352	53.32%	20.59%
Italy / Itália	1 455	22 204	1 695	23 558	16.48%	6.10%
France / França	1 655	16 164	1 369	14 731	-17.27%	-8.87%
Brazil / Brasil	1 146	7 241	2 020	12 435	76.31%	71.73%
Germany / Alemanha	1 582	9 085	1 155	6 792	-27.04%	-25.24%
China / China	1 905	4 293	2 434	5 126	27.78%	19.40%
Malasya / Malásia	770	3 167	1 126	3 692	46.24%	16.56%
United Kigdom / Reino Unido	264	2 345	299	2 244	13.13%	-4.32%
Vietnam / Vietname	284	1 501	407	2 114	43.29%	40.88%
Austria / Áustria	239	1 162	246	1 326	2.87%	14.14%
Denmark / Dinamarca	53	1 416	49	1 242	-7.74%	-12.29%
Thailand / Tailândia	575	959	465	839	-19.16%	-12.50%
India / Índia	70	644	96	792	38.66%	22.98%
Luxemburg / Luxemburgo	4	530	6	665	33.41%	25.45%
Taiwan / Taiwan	71	382	149	658	111.25%	72.30%
Romenia / Roménia	14	165	40	459	175.21%	178.26%
Macau / Macau	28	362	65	439	134.61%	21.34%
United States / Estados Unidos	11	460	10	341	-10.19%	-25.86%
Others / Outros	373	3 826	279	2 267	-25.21%	-40.73%
Total	28 415	252 606	31 977	259 868	12.53%	2.88%

Footwear Components Exports. Main Buyers
Exportações de componentes para Calçado. Principais Compradores
 Value: Thousand Euros / Valor: Milhares de Euros

	1999		2003		2004		%04/03	%04/00
	Value	%	Value	%	Value	%		
	Value	%	Value	%	Value	%		
Germany / Alemanha	60 991	61.48%	35 611	52.48%	39 686	55.25%	11.44%	-34.93%
France / França	16 509	16.64%	14 871	21.92%	13 866	19.30%	-6.76%	-16.01%
Spain / Espanha	2 312	2.33%	4 704	6.93%	5 962	8.30%	26.76%	57.89%
Slovenia / Eslovénia	1	0.00%	52	0.08%	1 732	2.41%	3 209.04%	206 569.49%
Austria / Austria	1 603	1.62%	1 053	1.55%	1 219	1.70%	15.78%	-23.96%
Netherlands / Holanda	1 506	1.52%	604	0.89%	1 040	1.45%	72.19%	-30.99%
United Kingdom / Reino Unido	3 974	4.01%	1 070	1.58%	909	1.27%	-15.04%	-77.13%
Israel / Israel	66	0.07%	416	0.61%	826	1.15%	98.71%	1141.85%
India / Índia	648	0.65%	1 129	1.66%	785	1.09%	-30.50%	21.13%
Italy / Itália	789	0.80%	934	1.38%	719	1.00%	-22.98%	-8.89%
Morocco / Marrocos	2 127	2.14%	228	0.34%	673	0.94%	195.33%	-68.37%
Romania / Roménia	33	0.03%	1 102	1.62%	465	0.65%	-57.80%	1290.55%
Finland / Finlândia	583	0.59%	571	0.84%	434	0.60%	-24.04%	-25.62%
Cape Verde / Cabo Verde	300	0.30%	561	0.83%	340	0.47%	-39.38%	13.59%
Hungary / Hungria	43	0.04%	132	0.20%	272	0.38%	105.47%	529.10%
Turkey / Turquia	81	0.08%	248	0.37%	232	0.32%	-6.60%	186.89%
Denmark / Dinamarca	192	0.19%	88	0.13%	204	0.28%	131.07%	6.29%
Switzerland / Suíça	603	0.61%	102	0.15%	203	0.28%	98.53%	-66.36%
Czech Republic / República Checa	52	0.05%	85	0.13%	198	0.28%	131.50%	277.02%
Poland / Polónia	155	0.16%	185	0.27%	193	0.27%	4.36%	24.71%
Others / Outros	6 643	6.70%	4 108	6.05%	1 876	2.61%	-54.34%	-71.77%
Total / Total	99 212	100.00%	67 854	100.00%	71 832	100.00%	5.86%	-27.60%

Footwear Components Imports. Main Suppliers
 Importações de Componentes para Calçado. Principais Fornecedores
 Value: Thousand Euros / Valor: Milhares de Euros

	1999		2003		2004		%04/03	%04/99
	Value	%	Value	%	Value	%		
	Value	%	Value	%	Value	%		
Indonesia / Indonésia	19 855	13.86%	30 267	23.58%	26 016	22.00%	-14.05%	31.03%
Germany / Alemanha	31 565	22.03%	35 387	27.57%	25 918	21.92%	-26.76%	-17.89%
India / Índia	11 402	7.96%	11 328	8.82%	15 264	12.91%	34.75%	33.87%
Italy / Itália	26 141	18.24%	16 090	12.53%	13 239	11.20%	-17.72%	-49.36%
France / França	12 334	8.61%	11 988	9.34%	10 290	8.70%	-14.16%	-16.57%
Spain / Espanha	12 181	8.50%	10 215	7.96%	10 046	8.50%	-1.65%	-17.53%
Cape Verde / Cabo Verde	4 823	3.37%	3 314	2.58%	3 827	3.24%	15.47%	-20.64%
Slovenia / Eslovénia	0	0.00%	3	0.00%	3 780	3.20%	126 483,05%	
Brazil / Brasil	247	0.17%	1 630	1.27%	2 366	2.00%	45.19%	857.45%
Austria / Áustria	1 450	1.01%	3 516	2.74%	2 326	1.97%	-33.84%	60.44%
China / China	2 564	1.79%	1 346	1.05%	1 960	1.66%	45.54%	-23.56%
Netherlands / Holanda	1 620	1.13%	1 218	0.95%	927	0.78%	-23.90%	-42.82%
Romania / Roménia	0	0.00%	129	0.10%	545	0.46%	321.61%	
Hong-Kong / Hong-kong	2 401	1.68%	45	0.04%	476	0.40%	949.92%	-80.18%
Colombia / Colômbia	0	0.00%	73	0.06%	415	0.35%	470.83%	
Poland / Polónia	3 910	2.73%	4	0.00%	138	0.12%	3 693,38%	-96.48%
Tunisia / Tunísia	7	0.01%	0	0.00%	100	0.08%		1 272,35%
Thailand / Tailândia	741	0.52%	13	0.01%	90	0.08%	608.22%	-87.89%
Morocco / Marrocos	3	0.00%	76	0.06%	86	0.07%	12.69%	2 596,38%
Taiwan / Taiwan	1 476	1.03%	214	0.17%	65	0.06%	-69.58%	-95.58%
Others / Outros	10 558	7.37%	1 511	1.18%	359	0.30%	-76.25%	-96.60%
Total	143 278	100.00%	128 368	100.00%	118 231	100.00%	-7.90%	-17.48%

Leather Goods Exports. Main Buyers
 Exportações de Artigos de Pele. Principais Compradores
 Value: Thousand Euros / Valor: Milhares de Euros

	1999		2003		2004		%04/03	%04/00
	Value	%	Value	%	Value	%		
	Value	%	Value	%	Value	%		
Spain/ Espanha	3 260	17.22%	3 724	17.22%	6 487	30.06%	74.21%	99.00%
France/ França	7 676	40.55%	5 508	25.48%	4 047	18.76%	-26.51%	-47.28%
Angola/ Angola	489	2.58%	1 609	7.44%	1 315	6.09%	-18.28%	168.93%
United Kingdom/ Reino Unido	774	4.09%	1 880	8.70%	1 165	5.40%	-38.02%	50.56%
United States/ Estados Unidos	591	3.12%	760	3.51%	942	4.36%	23.97%	59.22%
Belgium/ Bélgica	711	3.75%	926	4.28%	886	4.10%	-4.38%	24.62%
Switzerland/ Suíça	335	1.77%	1 115	5.16%	875	4.06%	-21.49%	161.03%
Denmark/ Dinamarca	557	2.94%	968	4.48%	844	3.91%	-12.86%	51.41%
Germany/ Alemanha	1 043	5.51%	931	4.31%	806	3.74%	-13.46%	-22.74%
Italy/ Itália	511	2.70%	629	2.91%	694	3.22%	10.43%	35.94%
Ireland/ Irlanda	137	0.72%	532	2.46%	530	2.46%	-0.35%	288.17%
Canada/ Canada	159	0.84%	299	1.38%	301	1.40%	0.73%	90.02%
India/ Índia	2	0.01%	93	0.43%	207	0.96%	121.12%	11 607.81%
Saudi Arabia/ Arábia Saudita	3	0.01%	146	0.68%	195	0.91%	33.46%	6942.11%
Cape Verde/ Cabo Verde	153	0.81%	72	0.33%	190	0.88%	162.39%	23.79%
Japan/ Japão	34	0.18%	145	0.67%	173	0.80%	19.07%	408.96%
Austria/ Áustria	98	0.52%	117	0.54%	168	0.78%	43.37%	72.01%
Netherlands/ Holanda	20	0.106%	162	0.75%	157	0.73%	-3.05%	-21.69%
Norway/ Noruega	351	1.85%	277	1.28%	137	0.63%	-50.74%	-61.10%
Cyprus/ Chipre	78	0.41%	124	0.57%	131	0.60%	5.32%	67.64%
Others/ Outros	1 769	9.35%	1 601	7.41%	1 329	6.16%	-16.99%	-24.89%
Total/ Total	18 931	100.00%	21 618	100.00%	21 578	100.00%	-0.19%	13.98%

Leather Goods Imports. Main Suppliers
Importações de Artigos de Pele. Principais Fornecedores
Value: Thousand Euros / Valor: Milhares de Euros

	1999		2003		2004		%04/03	%04/99
	Value	%	Value	%	Value	%		
	Value	%	Value	%	Value	%		
Spain/ Espanha	27 722	26.87%	46 145	28.83%	46 879	31.53%	1.59%	69.10%
Italy/ Itália	15 421	14.95%	16 676	10.42%	21 375	14.38%	28.18%	38.61%
China/China	12 277	11.90%	14 181	8.86%	16 357	11.00%	15.34%	33.24%
France/França	14 176	13.74%	23 708	14.81%	14 650	9.85%	-38.21%	3.34%
Germany/Alemanha	8 147	7.90%	14 267	8.91%	10 874	7.31%	-23.78%	33.47%
Belgium/Bélgica	2 951	2.86%	8 389	5.24%	10 226	6.88%	21.90%	246.59%
Netherlands/Holanda	8 291	8.04%	9 989	6.24%	9 383	6.31%	-6.07%	13.17%
India/Índia	2 223	2.15%	6 263	3.91%	7 273	4.89%	16.13%	227.22%
Pakistan/Paquistão	1 908	1.85%	2 220	1.39%	2 492	1.68%	12.27%	30.63%
United Kingdom/Reino Unido	4 178	4.05%	7 706	4.81%	2 126	1.43%	-72.41%	-49.11%
Hungary/Hungria	8	0.01%	2 621	1.64%	1 332	0.90%	-49.17%	17 061,31%
Turkey/Turquia	932	0.90%	1 351	0.84%	1 074	0.72%	-20.50%	15.22%
Hong-Kong/Hong-kong	1 468	1.42%	898	0.56%	1 030	0.69%	14.70%	-29.83%
Austria/ Áustria	103	0.10%	2 203	1.38%	640	0.43%	-70.92%	519.21%
Luxemburg/Luxemburgo	14	0.01%	414	0.26%	437	0.29%	5.68%	3 004,67%
Brazil/Brasil	90	0.09%	351	0.22%	434	0.29%	23.61%	383.43%
Argentina/Argentina	1	0.00%	24	0.01%	393	0.26%	1 541,69%	56 929,87%
United States/Estados Unidos	660	0.64%	272	0.17%	351	0.24%	29.22%	-46.83%
Czech Republic/República Checa	15	0.01%	1 048	0.66%	247	0.17%	-76.43%	1 540,84%
Denmark/Dinamarca	243	0.24%	176	0.11%	118	0.08%	-32.94%	-51.34%
Others/Outros	2 334	2.26%	1 138	0.71%	990	0.67%	-13.00%	-57.58%
Total	103 160	100.00%	160 039	100.00%	148 682	100.00%	-7.10%	44.13%

2004

**Um sector
em transformação**

An industry
in transformation



UNIÃO EUROPEIA
FEDER



Ministério da Economia
e da Inovação

prime
Programa de Incentivos à
Modernização da Economia